

Zertifiziert! Diplômé!

Fokus / Focus : Abschlussarbeiten / Mémoires de fin d'études



Variationen soweit
das Auge reicht:
unser neuer Katalog

Mobiliar und
Zubehör

2021
2022

SBD | SSB

Mehr Infos: sbd.ch

Fokus: Abschlussarbeiten

Focus: Mémoires de fin d'études

5

Bachelorarbeit: Agenda 2030 in
Bibliotheken

6

Masterarbeit: Open Library Aarau

8

Bachelorarbeit: Unterrichtskonzept für
Forschungsdatenmanagement

9

Travail de bachelor : Les archives de
Couleur 3

10

Travail de master : Mécanismes
d'agrégation pour Europeana

11

Travail de bachelor : Le livre
documentaire dans l'édition jeunesse

12

Projektarbeit aus dem Überbrückungskurs

13

Abschlussfeier des Überbrückungskurses

14

Neue I+D-Fachleute /
Agente-s en information documentaire

17

Zertifikate Bibliosuisse

Magazin Magazine

18

Die SLSP ist online

20

La SLSP est en ligne

22

Stadtbibliothek Bremgarten

23

Doku-Zug wird integriert

24

Buchrezension

24

Personen / News

Verband Association

27

Erfolg beim Urheberrecht

28

Succès en matière de droits d'auteur

29

Die neue Bibliotheksstatistik

31

Les nouvelles statistiques des
bibliothèques

33

Meine Bibliothek

34

SGS in Grenchen

36

Prix Biblioromandie

37

AG de Biblioromandie

38

BiblioWeekend

40

Neue Mitglieder

41

Leitfaden für digitale Lesungen
liegt vor

Aide-mémoire pour des
lectures numériques

42

Copyright Literacy
Weiterbildungskurse und Verbandstermine

IMPRESSUM

Bibliosuisse INFO

2. Jahrgang/2^e année

Dezember 2020/décembre 2020

ISSN 2624-8646

Herausgeber / éditeur :

Bibliosuisse, Bleichemattstrasse 42, CH-5000 Aarau

Verantwortlich: Dr. iur. Hans Ulrich Locher, Geschäftsführer

062 823 19 38, info@bibliosuisse.ch, www.bibliosuisse.ch

Redaktionskommission / commission de rédaction :

Miriam Bauer (mba, PBZ Pestalozzi-Bibliothek Zürich, Oerlikon), Christophe Bezençon (chb, membre du comité, BCU Lausanne), Eliane Blumer (ebl, Vorstandsmitglied, EPFL Library Lausanne), Richard Lehner (rle, Vorstandsmitglied, Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg), Katia Röthlin (kru, Beauftragte für Kommunikation Bibliosuisse), Thomas Röthlin (trö, freier Journalist), Aurélie Vieux (auv, Bibliothèque de l'Université de Genève, Division de l'information scientifique)

Chefredaktorin / rédactrice en chef :

Katia Röthlin

Redaktion / rédaction :

Röthlin & Röthlin, Kommunikation, Baden-Dättwil

Gestaltung / graphisme :

BurgerCasser, Ennetbaden

Druckerei / imprimerie :

Vogt-Schild Druck AG, Derendingen

Mediendaten / données médias :

4 Ausgaben jährlich / parution 4 fois par an

Auflage / tirage : 2500 Ex.

Abonnement: CHF 75

Einzelnummer / prix par numéro : CHF 20 + Porto

Für Mitglieder von Bibliosuisse gratis (im Jahresbeitrag enthalten) / gratuit pour les membres de Bibliosuisse (inclus dans la cotisation annuelle)

Inserate / annonces :

Geschäftsstelle Bibliosuisse / secrétariat Bibliosuisse

Mediendaten / données médias : www.bibliosuisse.ch

> Mitglieder / membres > Bibliosuisse INFO

Copyright :

Die Reproduktion von Beiträgen in gedruckter oder elektronischer Form ist mit Quellenvermerk gestattet.

La reproduction des articles sous forme imprimée ou électronique est autorisée avec une référence à la source.

Redaktionsschluss / clôture de rédaction :

1/21: 6. Januar 2021

2/21: 7. April 2021

3/21: 23. Juli 2021

4/21: 5. Oktober 2021

Versandtermine / dates de parution :

1/21: 4. März 2021

2/21: 11. Juni 2021

3/21: 15. September 2021

4/21: 6. Dezember 2021

Quid de demain ?

Wie steht es um morgen?

Chères et chers membres,

La question est d'autant plus pertinente à la lueur de cette dernière année. Formation remaniée, cours à distance ou en partie annulés, tout comme les examens qui, s'ils n'ont pas été supprimés, n'avaient pas le format escompté. Leurs diplômes sont marqués d'un sceau Corona. Devons-nous dire pour autant que les diplômé-e-s 2020 du domaine I+D n'ont pas reçu les compétences et les qualifications nécessaires pour affronter l'avenir et en faire un-e professionnel-le qualifié-e ?

Certes, si la situation pour l'obtention de leur diplôme a été différente que pour beaucoup de professionnel-le-s de la branche, le reste du cursus est resté identique. De plus, malgré l'incertitude de leur avenir, face au stress, à l'angoisse et à l'inquiétude d'une situation sur laquelle nous n'avons pas d'emprise, les futur-e-s collègues ont su avancer, ne lâchant rien. Elles et ils ont su donner un sens à leur travail, ont su s'adapter, renforcer leur résilience et accepter la réalité de l'incertitude. Elles et ils ont réussi à fournir des travaux de diplôme de qualité, qui sont pertinents pour le développement et l'évolution des bibliothèques et du métier. Les diplômé-e-s ont développé leur esprit critique et ont acquis de nouvelles compétences professionnelles et en plus, ont étendu leurs facultés psychologiques qui leur permettront de voir l'avenir sous d'autres perspectives.

Elles et ils ont obtenu les clés pour faire face au changement. Car toute fin, telle que l'obtention d'un diplôme, est le début d'une nouvelle aventure et d'un nouvel horizon. Certain-e-s chercheront un emploi, d'autres prolongeront leurs études, se spécialiseront ou encore prendront un chemin différent et se réorienteront professionnellement. Quelques soient leurs choix, ces diplômé-e-s sont tout aussi paré-e-s que leurs pairs pour relever les défis de demain ainsi que ceux liés aux changements environnementaux, sociétaux et économiques en mettant leurs compétences et leurs savoirs dans l'exercice de leur nouveau métier. Ils sont les nouveaux visages des bibliothèques, centres d'archives et de documentations, ils sont nos nouveaux collègues. Nous saluons leur travail et nous leur souhaitons la bienvenue !

Liebe Mitglieder

Diese Frage ist vor dem Hintergrund des vergangenen Jahres um so wichtiger. Die Ausbildung wurde neugestaltet, Fernkurse wurden ganz oder teilweise gestrichen, ebenso wie Prüfungen, die, wenn sie nicht abgesagt wurden, nicht das erwartete Format hatten. Ihre Diplome sind mit einem Corona-Stempel versehen.

Bedeutet dies, dass die 2020er-Absolvent*innen des I+D-Bereichs nicht die Fähigkeiten und Fertigkeiten erhalten haben, die nötig sind, um sich der Zukunft zu stellen und sie zu qualifizierten Fachleuten zu machen?

Es stimmt, dass sich die Situation für den Erwerb ihres Diploms von jener vieler Fachkräfte in diesem Sektor unterscheidet, aber der Rest des Lehrprogramms ist gleichgeblieben. Trotz der Ungewissheit über ihre Zukunft angesichts des Stresses, der Ängste und Sorgen in einer Situation, über die wir keine Kontrolle haben, konnten die zukünftigen Kolleg*innen vorankommen und mussten nicht aufgeben. Sie waren in der Lage, ihrer Arbeit einen Sinn zu geben, sich anzupassen, ihre Widerstandsfähigkeit zu stärken und die Realität der Ungewissheit zu akzeptieren. Es ist ihnen gelungen, qualitativ hochwertige Diplomarbeiten zu liefern, die für die Entwicklung und Weiterentwicklung von Bibliotheken und des Berufsstands relevant sind. Die Absolventinnen und Absolventen haben ihre Fähigkeit zum kritischen Denken weiterentwickelt,

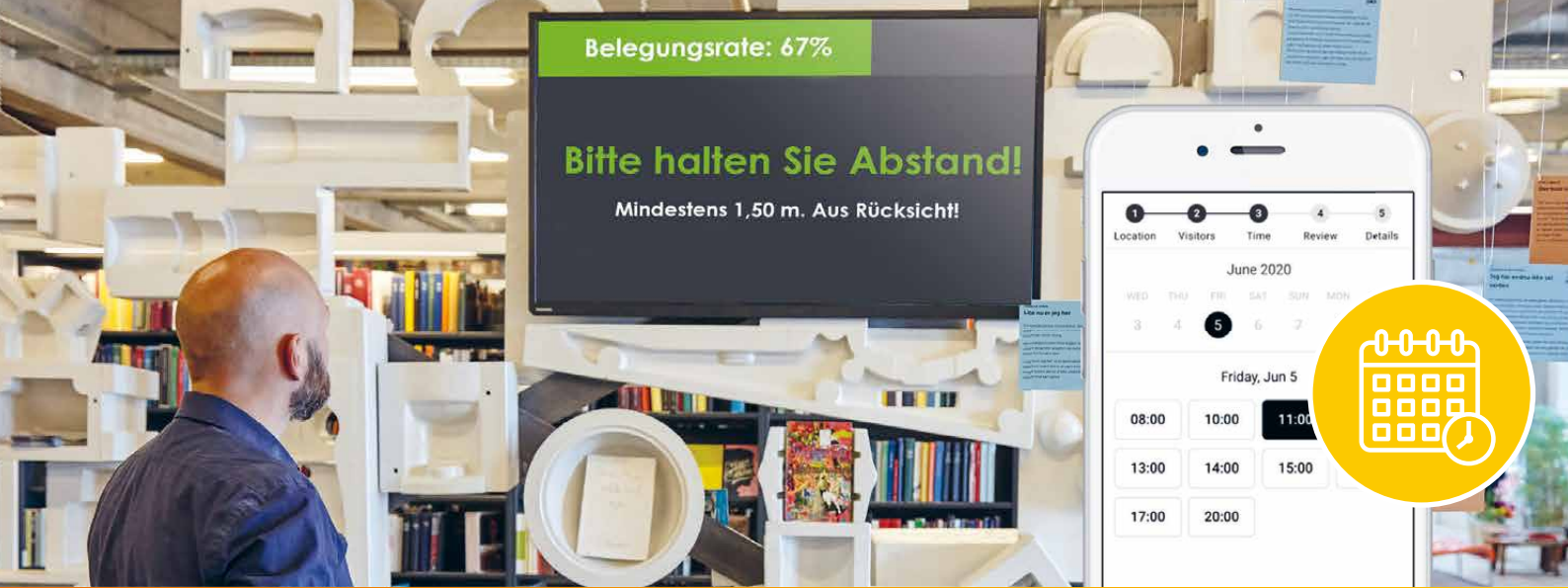
neue berufliche Kompetenzen erworben und darüber hinaus ihre psychologischen Fähigkeiten erweitert, die es ihnen ermöglichen werden, die Zukunft aus anderen Perspektiven zu sehen.

Sie haben die Schlüssel zur Bewältigung des Wandels erhalten. Denn jedes Ende, wie z.B. der Ausbildungsabschluss, ist der Beginn eines neuen Abenteuers mit einem neuen Horizont. Einige werden sich nach einer Arbeitsstelle umsehen, andere werden weiterstudieren, sich spezialisieren oder einen anderen Weg einschlagen und sich beruflich neu orientieren. Wie auch immer sie sich entscheiden, diese Absolvent*innen sind genauso bereit wie ihre Altersgenoss*innen, sich den Herausforderungen von morgen und den Herausforderungen im Zusammenhang mit ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Veränderungen zu stellen, indem sie ihre Fähigkeiten und Kenntnisse in ihrem neuen Beruf anwenden. Sie sind die neuen Gesichter von Bibliotheken, Archiven und Dokumentationszentren, sie sind unsere neuen Kolleg*innen, wir begrüßen ihre Arbeit und heißen sie willkommen!



Sandrine Thalmann

Responsable de la
formation continue
Leiterin Weiterbildung
Bibliosuisse



OPTIMIEREN SIE EINLASS + BELEGUNG

- Präzises Erfassen des Besucherverkehrs mit optischem 3D Sensor
- Kommunizieren der aktuellen Raumbelugung über Infoscreens
- Besuchszeiten digital planen + sicher reservieren

www.bibliotheca.com
 info-ch@bibliotheca.com
 social media smartlibrariesD

bibliotheca[®]
 transforming libraries

NEU Bookeye[®] 5

Schnell, Kompakt, Selbsterklärend

Technische Daten

- Buchscanner im Format A3 oder A2
- 400 oder 600 dpi Auflösung
- 21" Full-HD Multitouch Touchscreen
- USB 3
- Netzwerkanschluss

Funktionen

- autom. Ausrichten & Beschneiden
- autom. Buchfalzkorrektur
- autom. Fingerentfernung
- Buchwippe flach oder in V-Stellung
- Scannen mit mobilen Geräten
- Speichern als PDF, JPEG, TIFF



Metrin AG
 An der Reuss 5, 6038 Gisikon
 Tel: 041 418 80 50
 info@metrin.ch / www.metrin.ch

Bibliotheken
 sind nach-
 haltig.

Bücher ausleihen ist die
 älteste Form von «shared
 economy»: Güter teilen
 und aufbewahren.

Les biblio-
 thèques sont
 durables.

Elles favorisent
 l'économie de partage,
 le bien commun et
 l'archivage pérenne.

Die Uno-Agenda 2030 in Bibliotheken

Bachelorarbeit: Wie können Bibliotheken die 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung vermitteln?

FRANZISKA CORRADINI



Die 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung der Uno-Agenda 2030

Die Vermittlung der Sustainable Development Goals (SDG) beziehungsweise der Uno-Agenda 2030 in Bibliotheken war eine der zwei Forschungsthemen, die ich in meiner Bachelorarbeit *Sustainable Development Goals in Bibliotheken* untersucht habe. Um möglichst viele unterschiedliche Informationen

zu diesem Thema zu finden, führte ich eine Literaturrecherche in drei Bereichen durch: auf den Webseiten der Bibliotheksverbände, in den drei bekanntesten Informationswissenschaftsdatenbanken und auf zwei Social-Media-Kanälen. Die verschiedenen Quellen beleuchteten das Thema aus drei unter-

schiedlichen Blickpunkten heraus. So umging ich damit innere Vorurteile, so gut es ging, indem ich die Forschungsthemen ebenfalls neu betrachtete. Das hat sich bewährt, so traten ganz unterschiedliche und teilweise überraschende Ergebnisse zutage.

Sämtliche Ergebnisse speicherte ich in einer öffentlich zugänglichen Literaturliste. Das hatte zwei grosse Vorteile: Ersten sind die Ergebnisse der Arbeit und ihr Weg dahin nachvollziehbar. Zweitens konnte ich so eine Best-Practice-Beispielbibliothek aufbauen, welche die bestehenden Plattformen ergänzt.

Nachhaltigkeit ja, aber...

Früh zeigte sich, dass bereits viele Bibliotheken Anlässe und Projekte zu Themen aus dem Bereich Nachhaltigkeit durchführen. Allerdings machen nur wenige Bibliotheken dabei die Verbindung zu den Zielen für nachhaltige Entwicklung. Selten werden die zum Thema passenden Ziele in die Vermittlung einbezogen, und fast nie werden die Ziele

La durabilité dans les bibliothèques

Durant son travail de bachelor, Franziska Corradini a fait une enquête sur la question de la durabilité dans les bibliothèques. Elle a analysé comment des bibliothèques peuvent transmettre les 17 objectifs de l'ONU concernant le développement durable (Sustainable Development Goals, SDG). En conclusion, elle constate que beaucoup de bibliothèques organisent déjà des projets sur le sujet de la durabilité. Vu la complexité du sujet, il est indispensable en premier lieu de promouvoir la formation continue pour les bibliothécaires. Une deuxième condition de base est la conviction morale afin de transmettre les sujets de la durabilité de manière authentique. La troisième et dernière condition de base est de garder une image positive du futur. (red)

für nachhaltige Entwicklung selbst vermittelt.

Weil die Ziele für nachhaltige Entwicklung ein komplexes, vernetztes Konstrukt sind, ist es wichtig, dass sich alle Bibliothekarinnen und Bibliothekare zu dem Thema weiterbilden. Das ist eine der drei Grundvoraussetzungen, die sich für die langfristige Vermittlung als essenziell erwiesen haben.

Die zweite Grundvoraussetzung ist die innere Wertehaltung, das Mindset. Es ist entscheidend, aus welcher Überzeugung heraus die sensiblen Themen rund um Nachhaltigkeit vermittelt werden. Ansonsten bleibt die Handlung einmalig und wirkt nicht überzeugend, was jeglichen Lernprozess blockiert. Darum ist auf eine Vermittlung nur aus Marketinggründen («Greenwashing») abzusehen.

Handlungsbedarf und Optimismus

Die dritte Grundvoraussetzung für eine langfristige Vermittlung der Ziele für nachhaltige Entwicklung ist ein positives Zukunftsbild. Diese Resilienzstrategie ist wichtig, um mit den beunruhigenden Fakten über den Zustand von Menschheit und Welt umzugehen. Ohne solche Resilienzstrategien besteht

eine grosse Gefahr, dass man sich zum Beispiel hoffnungslos, apathisch oder gelähmt fühlt. Genau diese Überwältigungsgefühle sind einer der häufigsten Gründe für Resignation und Handlungsunfähigkeit. Dieses psychologische Phänomen nennt sich Environmental Melancholia.

Bei der Vermittlung sollen aber nicht die Probleme der aktuellen Lage zugunsten einzelner Lösungsansätze weggelassen werden. Vielmehr geht es darum, beide in einen Kontext zu setzen. Es ist die Kombination aus dringendem Handlungsbedarf und Optimismus, welche die Lernprozesse ermöglicht und zu lösungsorientiertem Handeln führt.

» Die Bachelorarbeit kann in den Churer Schriften zur Informationswissenschaft nachgelesen werden.

» Hier geht's zur Best-Practice-Beispielbibliothek.



Kommission Biblio2030

Die Kommission Biblio2030 hilft den Bibliotheken, am Thema Nachhaltigkeit dranzubleiben. Sie führt Weiterbildungen durch, bündelt einschlägige Informationen via Biblio2030-Padlet und Biblio2030-Newsletter und vernetzt den Bibliotheksverband mit nationalen und internationalen Nachhaltigkeitsaktionen. Die Basis für die Kommissionsarbeit sind die 17 Ziele der Uno-Agenda 2030 – und zunehmend auch die zahlreichen Studienarbeiten, die an der Fachhochschule Graubünden und der Haute école de gestion de Genève zum Themenkomplex Nachhaltigkeit und Bibliotheken verfasst werden. Die Kommission steht in regem Austausch mit Dozierenden, gibt Inputs für Abschlussarbeiten, stellt ihre Mitglieder als Korreferentinnen zur Verfügung und lädt die Studierenden zum Austausch ein. So kann das faktenbasierte Engagement der Bibliotheken für die vielfältigen Aspekte der Nachhaltigkeit unterstützt werden. (Franziska Baetcke)

Auch in der Schweiz angekommen

Masterarbeit: Open Library – Ein dänisches Konzept für die Stadtbibliothek Aarau

CHRISTINE NÜNLIST

Open Library: So heisst ein innovatives Konzept aus Dänemark, das seit seiner Entstehung 2004 weltweit grosse Beachtung findet. Das Konzept bietet die Möglichkeit, eine Bibliothek auch ohne Anwesenheit von Personal zu öffnen und stellt eine mögliche Lösung für viele Anforderungen an die heutige Bibliothek dar. Im Rahmen meiner Masterarbeit in Information Science an der Fachhochschule Graubünden beschreibe ich das Konzept ausführlich.

Die Open Library hat sich in den letzten Jahren in vielen Ländern etabliert und stösst auch in der Schweiz auf grosses Interesse. Die Masterarbeit untersucht eine mögliche Implementierung des Konzepts in Schweizer Bibliotheken am Beispiel der Stadtbibliothek Aarau. Dazu wird die Situation in der Schweiz mit Erfahrungswerten aus anderen Ländern verglichen. Dänemark kann inzwischen auf mehr als zehn Jahre Erfahrung zurückblicken und bekommt deshalb in dieser Arbeit

eine besondere Beachtung. Es wird aufgezeigt, wie strukturelle und politische Rahmenbedingungen sowie gesellschaftliche Strukturen in verschiedenen Ländern, insbesondere in Dänemark, mit der Entstehung und der Verbreitung des Konzepts in Zusammenhang stehen.

Für kleine und grosse Bibliotheken interessant

Das Open-Library-Konzept ist eine erfolgreiche Reaktion auf veränderte



Kundenstopper für die Open Library in Aarau.
(Foto: Lilo Moser)

Anforderungen und Bedürfnisse der Gesellschaft. Es kann gleich für mehrere Entwicklungen der heutigen Zeit eine Lösung bieten. Die längeren und flexibleren Öffnungszeiten tragen dem Trend der 24-Stunden-Gesellschaft Rechnung. Ausserdem ermöglicht es besonders kleineren Bibliotheken, die oft eingeschränkte Öffnungszeiten und finanzielle Mittel haben, mit vergleichsweise wenig Investitionen ihr Angebot erheblich zu erweitern.

Nebst einigen technischen Aufrüstungen wie z.B. automatisierten Ausleihstationen oder einem Türöffnungssystem wird das Augenmerk auf eine gemütliche und attraktive Innengestaltung der Bibliotheksräume gelegt, um eine Atmosphäre zu schaffen, in der sich die Nutzer*innen auch ohne Personal wohl und sicher fühlen. So kann sich eine Bibliothek dank der erhöhten Aufenthaltsqualität und der einladenden Atmosphäre sogar als «Dritten Ort» etablieren und gewinnt als physischer Ort an Bedeutung und Legitimität in der lokalen Gemeinschaft.

Wenn gewisse Voraussetzungen erfüllt sind, kann das Open-Library-Konzept einfach umgesetzt werden. Eine

grosse Stärke liegt darin, dass es flexibel ist und individuelle Anpassungen zulässt. Die bedienten Öffnungszeiten können sukzessive mit unbedienten Zeiten ergänzt werden, und jede Bibliothek kann sich dadurch an die für sie ideale Open Library herantasten. Befürchtungen, dass es zu Personalabbau oder in den Zeiten ohne Personal zu mehr Vandalismus kommen würde, haben sich nicht bestätigt.

Zuerst Chur, jetzt Aarau

Die Stadtbibliothek Chur kann offiziell als erste Bibliothek in der Schweiz angesehen werden, die das Konzept umgesetzt hat (Bibliosuisse INFO 1/19). Die-

sem Trend folgten daraufhin auch z.B. die Stadt- und Regionalbibliothek Uster und die Pestalozzi-Bibliothek in der Zürcher Altstadt.

Auch Aarau hat bereits mit der technischen Umrüstung begonnen und bietet seit dem 1. Oktober 2020 eine Open-Library-Lightversion an (siehe auch News Seite 25). Die Open Library ist definitiv in der Schweiz angekommen.

» Die Masterarbeit kann in den Churer Schriften zur Informationswissenschaft nachgelesen werden



Open Library

Ces dernières années, l'Open Library s'est établi dans de nombreux pays et a également suscité un grand intérêt en Suisse. Le concept offre la possibilité d'ouvrir une bibliothèque sans la présence de personnel. La thèse de master examine une possible mise en œuvre du concept dans les bibliothèques suisses en utilisant l'exemple de la bibliothèque municipale d'Aarau. (red)

Damit Medizinstudierende mit Daten umgehen können

Bachelorarbeit: Unterrichtskonzept für einen Forschungsdatenmanagement-Kurs

MIRJAM NYDEGGER

Im Rahmen meiner Bachelorarbeit des Studiengangs Informationswissenschaft habe ich ein Unterrichtskonzept für einen Forschungsdatenmanagement-Kurs mit Zielgruppe Medizinstudierende im Master verfasst. Ziel dieses Kurses ist, digitale Kompetenzen sowie den Umgang mit Daten bereits im Studium zu fördern und den zukünftigen Forschern und Ärztinnen das nötige Rüstzeug mitzugeben, um mit Forschungsdaten angemessen umgehen können. In erster Linie für die medizinische Universitätsbibliothek der Universität Bern erstellt, kann das Konzept von anderen Informationsspezialistinnen und Bibliothekaren adaptiert werden.

Das Forschungsdatenmanagement nimmt im wissenschaftlichen Prozess eine wichtige Stellung ein, denn es hilft, Daten zu organisieren, strukturieren, speichern, teilen und zu pflegen. Solide Kenntnisse und Fähigkeiten im Verwalten von Forschungsdaten sind daher fundamental für jegliche Forschungsdisziplinen und bilden die Grundlage für herausragende Forschung. So sind Kurse für Forscher*innen zur Förderung und Ausbildung dieser Fähigkeiten an vielen Universitäten etabliert, solche für Medizinstudierende jedoch selten.

Grundlagen und Vertiefungen

Mittels Literaturrecherche und eines Interviews mit einer Expertin für klinisches Datenmanagement wurden Anforderungen an einen Kurs zusammengetragen, zu Lernzielen formuliert und anschliessend in der Sachanalyse behandelt. Die Auswertung der Anforderungen hat ergeben, dass sich die Inhalte, die Studierenden gelehrt werden, grundsätzlich nicht von denen unterscheiden, die Forscherinnen vermittelt werden, dass aber die Studierenden einen breiteren Ansatz benötigen. Damit ist gemeint, dass die Studierenden noch kein fundiertes Grundwissen besitzen und ihnen deshalb Grundlagen vermittelt werden müssen. Es ist aber trotzdem wichtig, disziplinspezifische Vertiefungen vorzunehmen, um die Relevanz verdeutlichen und die Motivation hochhalten zu können. Die Unterscheidung «allgemeines» und disziplinspezifisches Forschungsdatenmanagement ist wichtig, weil – wie im Fall des klinischen Forschungsdatenmanagements – vor allem andere bzw. weitere Anforderungen gelten, die sich auf diverse Bereiche des Forschungsdatenmanagement auswirken. Das gilt insbesondere für den Datenschutz, die Datensicherheit und die Nachnutzung. Grund dafür sind gesundheits-

bezogene Daten, aus denen ebendiese speziellen Anforderungen resultieren, die das Forschungsdatenmanagement entsprechend adressieren und bewältigen muss.

Für die Sachanalyse konnten fünf Hauptthemen – Einführung; rechtliche Aspekte & Ethik; Datenmanagement & -organisation; Preservation; Publikation, Sharing & SNF – identifiziert werden, die jeweils mehrere Unterthemen beinhalten.

Methoden und Medien

Zum Abschluss der Arbeit wurden Ideen zur Umsetzung skizziert. Es gibt verschiedene denkbare Methoden und Medien: ob online, offline oder eine Kombination aus beidem, ob modularer Aufbau oder ein bis zwei Halbtage Unterricht pro Semester. Das Einflechten von Übungen und Praxisbeispielen ist sicher ein guter Anfang, um das Thema für die Studierenden fassbarer zu machen. Aus diesem Grund könnte auch in Betracht gezogen werden, einen Kurs als Team – bestehend aus einem Bibliothekar und einer Expertin für klinisches Datenmanagement – abzuhalten. Oder für Vertiefungen von anderen Inhalten, wie Ethik oder Datenbanken, entsprechende Spezialisten hinzuzuziehen. Die endgültige Umsetzung ist noch nicht geklärt und hängt auch von der jeweiligen Klasse sowie des Dozierenden ab.

Un cours pour les étudiants en médecine

Dans le cadre de sa thèse de bachelor, l'autrice a rédigé un concept d'enseignement pour un cours de gestion des données de recherche avec un groupe cible d'étudiants en médecine dans le cadre du programme de master. L'objectif de ce cours est de promouvoir les compétences numériques et le traitement des données déjà pendant leurs études et de fournir aux futurs chercheurs et médecins les outils nécessaires pour traiter les données de recherche de manière appropriée. (red)

» Die Bachelorarbeit kann in den *Churer Schriften zur Informationswissenschaft* nachgelesen werden.

Faire revivre les archives de Couleur 3

Travail de bachelor : Quelle(s) limite(s) pour la valorisation d'un contenu aux codes moraux dépassés ? Quelles évolutions le média de la radio traverse ?

PIERRE GUANZINI

Couleur 3, c'est un prisme radiophonique et de la musique. C'est un humour et la marque d'une (voire de plusieurs) génération(s) : « 90% de musique, 10% de blabla ». Deuxième fonds radiophonique le plus important de la RTS, ses archives fêteront prochainement leurs 40 ans. Actuellement elles dorment dans les serveurs de l'institution. Ce travail a mis en lumière les mécanismes de la transformation digitale que vit le monde de la radio et a pu fournir une analyse complète de la situation de Couleur 3. Outre des recommandations documentaires sur le traitement du fonds en vue de sa valorisation future, certaines interrogations ont été soulevées. Ces dernières concernent, en partie, la mise en valeur d'un patrimoine aux codes moraux dépassés, avec une question sous-jacente : peut-on encore rire de tout ?

L'humour, une délicate question

Le sujet n'est pas neuf. Desproges philosophait déjà, à son époque, sur la difficile question de l'accessibilité humoristique. Couleur 3, en son temps et à sa manière, a fortement ébréché le concept de politiquement correct. Ils sont témoins (et acteurs) d'une période où rire des handicapés, des étrangers et des stéréotypes étaient monnaie courante. En cela une gêne apparaît : peut-on redonner vie à ces contenus sans enflammer la Toile ? Sans violer la loi ? Difficiles questions ! Plusieurs solutions se sont profilées, sous une forme de valorisation ciblée : conférences académiques ou Escape Game ?

De ces multiples interrogations, couplées aux autres contraintes du fonds, sont alors apparues les trois freins à la valorisation de contenus : une barrière morale, que nous avons brièvement exposée, une barrière légale (un contenu commercial ou sujet au droit à l'ou-



1988 : un autocollant de Couleur 3 (Photo : Pascal Schwab)

bli ne peut être valorisé) et une barrière technique (une archive à la qualité trop médiocre pour être valorisée). Afin de renseigner ces différentes informations, un habile jeu de métadonnées peut alors permettre d'appuyer efficacement cette future campagne de valorisation.

De l'importance des métadonnées

Ce travail ne fait pas office de précurseur dans les travaux de bachelor liés aux valorisations à la RTS. Être original n'était pas chose aisée. Il a donc été décidé de concentrer une partie du travail sur l'utilité de métadonnées correctement renseignées. Ainsi nous avons esquissé les contours d'une nouvelle forme de valorisation : ludique, dynamique, technologique et artificiellement intelligente.

Menant à une digitale conclusion

Encore quelques mots à propos d'une métamorphose profonde, illustrée ici : le changement que vit le monde radiophonique, aux contours constamment redéfinis et redimensionnés par le numérique. Certains parleront de radiomorphose, comme d'une nouvelle forme de radiophonie aux sonorités poétiques. De nouvelles manières de réfléchir le média, vers une convergence des mediums : un seul vecteur rassemblant texte, image et son. Et ce tournant concerne de plain-pied les fondations de ce travail et la future valorisation du fonds Couleur 3.

» Le travail complet sera très prochainement disponible sur doc.rero.ch.

Die Bewertung des Archivs von Couleur 3

Der Sender Couleur 3 von Radio Télévision Suisse (RTS) feiert demnächst sein 40-jähriges Bestehen. Die Bachelorarbeit beleuchtet die Mechanismen des digitalen Wandels, den die Radiowelt derzeit durchläuft, und liefert eine umfassende Analyse der Situation von Couleur 3. Neben den dokumentarischen Empfehlungen zur Behandlung des Archivs im Hinblick auf seine künftige Entwicklung wird auch die Aufwertung eines Erbes mit überholten Moralvorstellungen diskutiert: Couleur 3, gegründet 1982, zeugt von einer Zeit, als das Lachen über Behinderte, Ausländer und Stereotypen gang und gäbe war. (red)

Vers la fin d'OAI-PMH pour Europeana ?

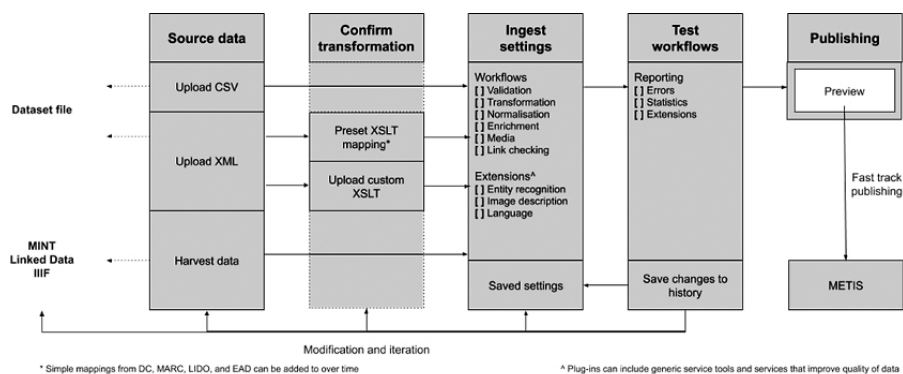
Travail de master : Enabling better aggregation and discovery of cultural heritage content for Europeana and its partner institutions

JULIEN A. RAEMY

Le 28 août 2020, j'ai soutenu à la Haute école de gestion de Genève mon mémoire de master. Ce travail, réalisé en collaboration avec l'équipe Recherche & Développement d'Europeana et se basant sur les expériences précédemment réalisées en son sein, consistait à déterminer les mécanismes de moissonnage susceptibles de remplacer OAI-PMH à moyen-long terme ainsi que les conditions de déploiement de ces technologies, d'un point de vue technique et stratégique.

Modèle d'agrégation en vigueur

Les ressources et métadonnées associées sur la plateforme Europeana proviennent autant d'institutions du patrimoine culturel (bibliothèques, archives, musées) que d'agrégateurs intermédiaires. Au total, plus de 3700 entités fournissent des données à Europeana. Le modèle opérationnel courant s'appuie sur OAI-PMH (Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting) et EDM (Europeana Data Model) en vue de l'importation de données au travers Metis, le service d'ingestion et d'agrégation d'Europeana.



Europeana s'est doté d'une nouvelle stratégie d'agrégation et est en train de développer un prototype : Metis Sandbox.

Motifs pour remplacer OAI-PMH

Toutefois, OAI-PMH est une technologie dépassée, non centrée sur l'architecture du Web et qui présente des contraintes de maintenance importantes, en particulier pour les institutions de petite et moyenne taille. Par conséquent, Europeana cherche depuis quelques années à déterminer des mécanismes d'agrégation distincts à OAI-PMH pouvant apporter de nouveaux bénéfices à toutes les parties prenantes, comme par exemple un meilleur enrichissement des données ou encore une mise à jour facilitée entre les données hébergées sur le site des institutions émettrices et

sur la plateforme d'Europeana. De plus, Europeana s'est doté en mai 2020 d'une nouvelle stratégie d'agrégation et est en train de développer un prototype (Metis Sandbox) qui permettraient aux fournisseurs de données de tester des options d'agrégation complémentaires.

Jeux de données LOD et IIIF

Après un sondage en ligne et des études pilotes, nous pouvons en conclure que les méthodes les plus prometteuses pour remplacer OAI-PMH sont le moissonnage se basant sur des jeux de données LOD (Linked Open Data) décrites en Schema.org, DCAT ou VoID ainsi qu'un mécanisme d'agrégation reposant sur les API conçues par IIIF (International Image Interoperability Framework) et qui pointent vers des métadonnées structurées. Le déploiement de ces mécanismes passe par l'adoption de lignes directrices, un effort communautaire ainsi que la mise en conformité des services et systèmes associées, notamment la Metis Sandbox.

Virtuelle Bibliothek

Die virtuelle Bibliothek Europeana vereinigt Ressourcen von mehr als 3700 Organisationen. Das derzeitige Betriebsmodell von Europeana basiert auf EDM und OAI-PMH, einer veralteten Technologie. Daher sucht Europeana nach alternativen Aggregierungsmechanismen, die OAI-PMH ergänzen oder ersetzen könnten. Methoden wie das Sammeln von LOD-Datensätzen und die Verwendung von IIIF-APIs würden eine bessere Synchronisierung und Ressourcennutzung ermöglichen. (red)

» Le mémoire de master
(en anglais) peut être lu
et téléchargé sur
ResearchGate.



Positionnement et évolution du livre documentaire dans le marché de l'édition française

Travail de bachelor : Quelle place occupe le livre documentaire dans l'édition jeunesse et comment ce secteur se réinvente-t-il à l'ère du numérique ?

GERALDINE PRIOR

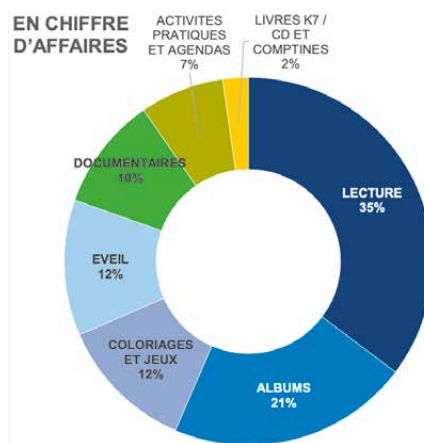
Internet prend de plus en plus de place dans notre quotidien, notamment lors de recherches d'informations. L'usage de ressources en ligne est également privilégié aux ouvrages papier. C'est du moins le constat fait par la bibliothèque scolaire de l'Établissement secondaire de Nyon-Marens à la suite d'une enquête auprès de ses usagers. La bibliothèque s'est alors posé la question suivante : est-il encore pertinent de conserver une offre documentaire papier ou bien faudrait-il privilégier le numérique ? C'est sur la base de ces interrogations que s'est construit ce travail de bachelor dont la première partie proposait un état de l'art sur le marché de l'édition jeunesse, puisque les bibliothèques en sont dépendantes pour constituer leurs collections. Il était donc question de comprendre comment ce secteur évoluait en parallèle d'Internet et d'identifier enfin les nouveautés éditoriales.

Bref historique

Le livre documentaire a connu une forte explosion dans les années 80 et 90. C'est ainsi durant cette période qu'ont été lancées des collections faisant encore référence aujourd'hui, tel que *Les Yeux de la Découverte* chez Gallimard. La revue *Livre Hebdo* parle même en 1997 de « boom documentaire », face aux 80 collections qui voient le jour en moins de deux ans. Cependant, cette concurrence accrue et l'arrivée d'Internet a fait chuter le nombre de publications. Entre 2007 et 2008, la production baisse de 13 % et représente 7,5 % des ventes.

Le marché de l'édition jeunesse en France

Le secteur jeunesse est le deuxième segment qui remporte le plus de succès derrière la littérature générale. Selon le



Part de livres documentaires dans la production éditoriale jeunesse en France (Photo : GFK)

rapport 2017 de *Growth from knowledge*, les romans et les albums représentent un peu plus de la moitié du marché jeunesse, contre 10 % pour le livre documentaire.

En ce qui concerne la répartition des sujets, la Bibliothèque nationale de France révèle dans l'Observatoire du dépôt légal jeunesse que ce sont les arts,

jeux et sports (32%), la littérature (17%) et les sciences pures (12%) qui sont les plus en vogue.

Tendances et avenir

On pourrait penser qu'Internet aurait pu marquer la fin du livre documentaire jeunesse, mais il ne semble pas que cela soit le cas. En effet, les éditeurs se sont repositionnés et développent de nouvelles collections qui associent différents genres, tels que des docu-fiction ou docu-bd. Le livre documentaire peut même devenir hybride. Ainsi, il est désormais possible de poursuivre l'expérience de lecture en se rendant sur des sites Web présélectionnés par les éditeurs.

En conclusion, le livre documentaire n'est plus uniquement un support d'informations, mais devient un objet augmenté grâce à la technologie. Sa fiabilité en fait un outil complémentaire à Internet.

» Le travail complet sera très prochainement disponible sur doc.rero.ch.

Kinderdokumentarbücher im Wandel

Dieser Artikel stellt die Eckpunkte einer Studie zum Stand der Technik vor, die im Rahmen einer Bachelorarbeit über die Entwicklung des Markts für Kinderdokumentarbücher durchgeführt wurde. Nach einer Boom-Phase in den 80er- und 90er-Jahren erlebte das Dokumentarbuch mit dem Aufkommen des Internets einen Einbruch. Um sich zu profilieren, mussten sich die Verlage daher neu positionieren und neue attraktive Sammlungen anbieten, die den aktuellen Ereignissen und den neusten Technologien Rechnung tragen. (red)

«Wo finde ich hier was?»

Projektarbeit Überbrückungskurs: Anhand der Mediothek der Hochschule der Künste Bern (HKB) suchten drei Bibliothekarinnen Lösungsansätze zur Verbesserung der Signaletik im denkmalgeschützten Gebäude.

RICHARD LEHNER, VORSTANDSMITGLIED BIBLIOSUISSE

Kirsten Glaus (HKB-Mediothek), Inga Steffens (HKB-Mediothek) und Claudia Löw (GGG Neubad, Basel) sind Absolventinnen des Überbrückungskurses für Bibliotheksmitarbeitende von Bibliosuisse. Die Ausgangsfrage ihrer Projektarbeit «Wo finde ich hier was?» ist hausgemacht und stammt von den vielen fragenden (Be-)Suchenden, die täglich in der HKB umherirren und Hilfe suchen. Sie bringen ein Problem auf den Punkt, das im gesamten Gebäude besteht und dessen Lösung sich die Projektgruppe zur Aufgabe gemacht hat.



Heute ist der Treppenabgang in der HKB-Mediothek schlecht sichtbar. Mit einer Beschriftung könnte man die Situation verbessern. (Fotos/Montage: Inga Steffens)

Auf Leitsysteme angewiesen

Wenn in alter Zeit ein Schiff aufs offene Meer segelte, hoffte die Mannschaft auf einen wolkenlosen Himmel, um sich an Sonne und Sternen orientieren zu können. Reisende richteten sich nach den Merkmalen der Landschaft, und in Städten zeigte ihnen die Kirchturmspitze den Weg zum Zentrum. Um uns heute zu rechtzufinden, schweift unser Blick nicht mehr in die Ferne, sondern richtet sich auf den farbigen Punkt auf dem Smartphone, der die eigene Position auf einer perfekt vermessenen und kartografier-

ten Welt anzeigt. Ob auf Bahnhöfen, in Kaufhäusern, in Museen oder Firmengebäuden, überall ist der Mensch auf Leitsysteme angewiesen. Wir bewegen uns mithilfe von Wegleitungen, Piktogrammen und Farbcodes, die uns ins richtige Stockwerk oder zum gewünschten Kaufobjekt führen. Der Begriff Signaletik fasst den Bereich der Orientierungshilfe im öffentlichen Raum zusammen. Diesem Thema widmen sich Architekt*innen, Grafiker*innen oder auch Psycholog*innen, um eine klare Orientierung und eine angenehme Übersicht zu vermitteln, sei

es bei der Planung eines neuen Gebäudes oder der Ausgestaltung einer Ladenkette.

Praxisbezogene Lösungsansätze

Während seiner Arbeit wurde dem Projektteam bewusst, wie vielfältig und breit die Begegnungen im Alltag mit diesem Thema sind. Um bei der Auseinandersetzung mit dem Thema Signaletik nicht bei der allgemeinen Theorie zu bleiben, legte die Gruppe den Fokus auf die Mediothek der HKB, um einige praxisbezogene Lösungsansätze aufzuzeigen.

Ein Teil der Problematik liegt beim Ursprung des Gebäudes, das bis ins Jahr 1977 von der Firma Schild zur Tuchfabrikation genutzt wurde. Das Gebäude verfügt über drei Eingänge, was die Signaletik vor eine zusätzliche Herausforderung stellt. Nach zahlreichen Gesprächen mit Fachleuten aus Architektur, Design und Signaletik erstellte das Projektteam verschiedene Visualisierungen, die aufzeigen sollten, wie die Signaletik in der HKB-Mediothek verbessert werden könnte. Dazu gehören einheitliche und grössere Schriften, Piktogramme, aber auch grössere Elemente, wie etwa eine beschriftete Säule vor dem Eingang zur Mediothek.

Travail de projet sur la signalisation

Où rencontrons-nous la signalisation et comment peut-elle nous aider à mieux nous repérer dans la vie de tous les jours ? Le projet de Kirsten Glaus, Inga Steffens et Claudia Löw dans le cadre de l'Überbrückungskurs de Bibliosuisse examine le terme « signalisation » en général et en vue de fournir une orientation plus compréhensible pour l'utilisation de la médiathèque de la Haute École des arts de Berne. À l'aide d'une analyse des utilisateurs et avec la participation des experts concernés, les mesures possibles ont été visualisées au moyen d'un photomontage. (red)

Eine historische Feierstunde für die «Gatekeeperinnen der Wunderwelt»

Bibliosuisse hat erstmals Zertifikate ausgegeben. Im September erhielten sie die Absolventinnen des Überbrückungskurses für Bibliotheksmitarbeitende.

RICHARD LEHNER, VORSTANDSMITGLIED BIBLIOSUISSE

Es war ein historischer Moment in der ehrwürdigen Aula der Alten Kantonschule Aarau im Albert-Einstein-Haus. Geschäftsführer Halo Locher durfte erstmals Bibliosuisse-Zertifikate überreichen. Dies bedeutet einen Meilenstein des noch jungen Verbands auf dem Weg zu einem breiten Ausbildungs- und Weiterbildungsprogramm, das mehr und mehr sichtbar und genutzt wird.

Wegen der Covid-19-Schutzmassnahmen hatten die Absolventinnen des Überbrückungskurses (Foto Seiten 14/15, Namen Seite 17) zwar nur eine begrenzte Anzahl von Familienangehörigen und Bekannten zur Feier einladen können; trotzdem wurde die Zertifikatsübergabe ein würdevoller Anlass. Dies auch dank der musikalischen Begleitung durch Sängerin Cinzia Catania, am Klavier kongenial begleitet von Lukas V. Gernet, und der mitreissenden Festrede der schweizerisch-rumänischen Schriftstellerin Dana Grigorcea.

Mitten im Lockdown

Heike Ehrlicher, stv. Geschäftsführerin von Bibliosuisse und Projektleiterin des Überbrückungskurses, betonte in ihrer Begrüssung die besonderen Umstände, unter denen der Überbrückungskurs hatte abgewickelt werden müssen. Bis im vergangenen März sei «eigentlich fast alles nach Plan verlaufen, doch dann wurden wir alle durch den Lockdown jäh gebremst». Für die Absolventinnen des Überbrückungskurses seien die Monate, während der sie die Inhalte ihrer Projektarbeiten recherchieren und anschliessend im Team niederschreiben mussten, «eine grosse Herausforderung gewesen, verbunden mit viel Unsicherheit». Heike Ehrlicher attestierte den Absolventinnen eine stetige

Die vollständige Festrede von Dana Grigorcea ist auf www.bibliosuisse.ch nachzulesen. (Foto: Richard Lehner)



Neugier und lobte die Art und Weise, wie sie die zusätzliche Last bewältigt hätten.

Ebenfalls anwesend war die St. Galler Bibliotheksbeauftragte Paula Looser, die zusammen mit Heike Ehrlicher den Überbrückungskurs durchgeführt hatte, unter anderem mit den Modulen Bibliotheksmanagement, Medienpräsentation, Erschliessung und einer Exkursion. Auch Halo Locher dankte allen Beteiligten, bevor ihm die Ehre zuteilwurde, die ersten Bibliosuisse-Zertifikate übergeben zu dürfen.

Eine begnadete Erzählerin

Die Festrede von Dana Grigorcea gestaltete sich zum Höhepunkt der Veranstaltung. Die Schriftstellerin schlug

einen Bogen durch die Welt der Bücher und Bibliotheken bis hin zu ihrer Kindheit in Rumänien, wo sie die Bibliothek der Deutschen Schule in Bukarest aufsuchen durfte: «Da waren die Werkausgaben von Erich Kästner, von Astrid Lindgren, Jules Verne und Alexandre Dumas, von Karl May und Mark Twain zu holen. Ich sehe die Bücher noch immer vor mir, erinnere mich gestochen scharf an einzelne Buchumschläge, obwohl wir ausgeliehene Bücher sofort in Zeitungspapier einfassten, um sie bloss nicht zu beschädigen.» Für die begnadete Erzählerin sind die Bibliothekarinnen und Bibliothekare die «Gatekeeper dieser Wunderwelt, die die Bibliothek ist».

Remise des premiers certificats de Bibliosuisse

Les diplômées de l'Überbrückungskurs pour le personnel des bibliothèques en 2020 ont été les premières à recevoir un certificat de Bibliosuisse. Les certificats ont été présentés lors d'une cérémonie à Aarau, qui s'est tenue sous des auspices spéciaux et dans le respect des mesures de protection applicables au Covid-19. L'orateur principal était l'écrivain roumain suisse Dana Grigorcea. Pour elle, les bibliothèques sont des mondes d'émerveillement qui ouvrent de nouveaux horizons. (rle)

Neue I+D-Fachleute

Agent·e·s en information documentaire

Die beiden Verbände Bibliosuisse und Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare sowie deren Ausbildungsdelegation gratulieren den 83 neuen Kolleginnen und Kollegen, die im Juli 2020 ihre Lehre Fachfrau/Fachmann Information und Dokumentation erfolgreich abgeschlossen haben. Wir wünschen viel Glück und Erfolg für ihre Zukunft!

Les deux associations professionnelles, Bibliosuisse et l'Association des archivistes suisses, ainsi que leur Délégation à la formation félicitent les 83 nouveaux collègues qui ont terminé avec succès leur apprentissage d'agent·e en information documentaire en juillet 2019. Nous souhaitons bonne chance et grand succès pour leur avenir !

Bern

Nira Barzilai, Bürgerspital Basel, Mikrografie
Irene Blas, Garcia Universitätsbibliothek Bern
Luca Brugger, Universitätsbibliothek Bern
Alina Burri, Schweizerische Nationalbibliothek
Andreas Eggimann, PH Bern, Institut für Weiterbildung und Medienbildung
Fabienne Fluri, Zentralbibliothek Solothurn
Rebekka Noa Güdel, Kornhausbibliotheken Bern
Sophia Iseli, Bibliothek Pädagogische Hochschule FHNW
Anina Jaussi, Universitätsbibliothek Bern
Laura Kaiser, Universitätsbibliothek Basel
Julia Seraina Kurzen, Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement
Céline Maeder, Bibliothek am Guisanplatz
Emine Memis, PH Bern, Institut für Weiterbildung und Medienbildung
Milena Mögling, Universitätsbibliothek Basel
Immanuel Mühleemann, Schweizerisches Bundesarchiv
Shanaina Schramm, Universitätsbibliothek Bern
Timo Stammherr, Universitätsbibliothek Basel
Nathalie Wicki, Staatsarchiv des Kantons Bern
Anthony Wyer, Mediathek Wallis

Zürich

Simona Aeschlimann, Winterthurer Bibliotheken, Stadtbibliothek
Lea Bleichenbacher, Liechtensteinische Landesbibliothek
Verona Cakiqi, Kantonsverwaltung Uri, Amt für Staatsarchiv
Cimen Dagli, Landesbibliothek des Kantons Glarus
Egzona Dernjani, Fachhochschule Graubünden FHGR
Lorenz Samuel, Erdin Kantonsbibliothek Graubünden
Jason Evans, Stadtbibliothek Aarau
Amra Hodzic, Stadtverwaltung Dietikon
Jelena Jovanovic, ETH-Bibliothek, Hauptbibliothek
Karla Jovic Artmar, Archivkompetenz AG
Milica Krajsnik, Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern
Naomi Merane, Zentralbibliothek Zürich
Gian Michel, Pestalozzi Bibliothek Zürich
Lara Oetiker, Pestalozzi Bibliothek Zürich
Michelle Phan, Pädagogische Hochschule Luzern
Nimshi Ramanathas, Staatsarchiv Appenzell Ausserrhodon
Mateo Sabater, Pädagogische Hochschule des Kantons St. Gallen/medienverbund.phsg
Sina Stocker, Zentralbibliothek Zürich
Mischa Stoob, Schweizer Radio und Fernsehen, Dokumentation und Archive
Alexandra Tanner, Stadtbibliothek Kloten
Patricia Tanner, Stadtbibliothek Schaffhausen

Die erfolgreichen Absolventinnen des Bibliosuisse-Überbrückungskurses nach der feierlichen Übergabe der Zertifikate in Aarau (Namen Seite 17) (Foto: Richard Lehner).



Pauline Trautmann, Didaktisches Zentrum des Kantons Zug
 Davide Emanuel Weber, Pädagogische Hochschule Thurgau,
 MDZ Bibliothek
 Noémie Weibel, Pro Senectute Schweiz
 Julian Wirth, Stadtbibliothek St.Gallen

Biel

Margaux Arn, Municipalité de Moutier, Bibliothèque municipale et régionale
 Georges Blaser, Ville du Locle, Bibliothèque de la Ville
 Sophie Boillat, République et Canton du Jura, Service des ressources humaines
 Alexia Carotenuto, Université de Neuchâtel, bureau du personnel
 Valérie Chevalier, Cercle scolaire régional Les Cerisiers
 Heloïse Girardin, Commune de Delémont, Bibliothèque de la Ville
 Amandine Kessi, Archives cantonales jurassiennes
 Justine Miserez, Haute Ecole Pédagogique BEJUNE, Médiathèques
 Justine Raboud, Archives de l'Etat
 Aurélien Schnepf, Bibliothèque cantonale Jurassienne
 Julie Schwarz, Commune de Delémont, Bibliothèque de la Ville
 Jonathan Tauss, Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel
 Karim Tola, Swatch SA

Genève

Loria Dietrich, Collège de Budé
 Lea Iadaresta, Ville de Prilly, Bibliothèque
 Estelle Jeanneret-Grosjean, Bibliothèque de Genève,
 Service des périodiques
 Ludovic Jean-Luc Lejeune, Ville de Genève
 Murielle Loeffel, Ville de Vernier
 Umberto Luraschi, Musée d'ethnographie
 Malcom M'baye, CECG Madame de Staël, Centre de documentation

Tiffany Pinto Correia, UNI-Faculté des sciences
 Celine Strub, CERN – Library
 Goomaral Tserendarijav, HES-SO Genève, Bibliothèque
 Antoine Schmitt, Fondation pour l'IHEID, Bibliothèque

Lausanne

Raquel Sofia Abreu Teixeira, Ville de Monthey – Service RH
 Fanny Carole Almeida, OCOSP-Office cantonal d'orientation scolaire et professionnelle, CIEP
 Emmanuelle Borloz, Ville de Sierre
 Emilie Bratschi, Gymnase de Burier
 Sabine Braun, Commune de Montreux, Bibliothèque municipale de Montreux-Veytaux
 Nicolas Buongiovanni, ISDC – Institut suisse de droit comparé
 Maëlle Careddu, Etat de Vaud – Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne
 Jaya Chakrabarti, Fribourg
 Julia Chevalley, Bibliothèque des Arts et Métiers
 Marianne Dolt Christine, Le Vaud
 Emilie Eggs, Etat du Valais – Médiathèque du Valais Bâtiment St-Augustin
 Lisa Sofia, Ferreira Gaspar, Etat du Valais – Médiathèque Valais
 Nadège Gaillard, Etat du Valais – Médiathèque Valais
 Carole Germanier, Conthey
 Gilles Magnin, Bibliothèque de la Ville de Fribourg
 Marisol Mariaux, Vionnaz
 Serge François Maury, Aubonne
 Aurèle Pierre Emmanuel Pilet, Etat du Valais – Médiathèque du Valais
 Françoise Savioz-Theurillat, Ayent
 Amélie Sordet, Etat de Vaud – Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne





netbiblio

VERSION 4

a | C | o | d | a

INTEGRIERTE INFORMATIKLÖSUNG FÜR BIBLIOTHEKEN, MEDIOTHEKEN, DOKUMENTATIONSSTELLEN UND ARCHIVE

Katalogverwaltung; Ausleihverwaltung; WebOPAC/Mobile; Kataloganreicherung (VLB, Presseplus, usw.) Statistiken; Erwerbung; Zeitschriftenverwaltung; MARC21-Transformationen; News-Server; RFID-Integration; Notausleihe; Integration E-Book-Plattformen: Divibib, Overdrive, Ciando, EBL; SRU-Server; Volltextsuche für externe Dokumente; e-Payment; Kopieren via SRU: DNB, Swissbib, RERO, SBD (Bestellungen), Bibliomedia (Kollektionen), usw.

SOLUTION INFORMATIQUE INTÉGRÉE POUR BIBLIOTHÈQUES, MÉDIATHÈQUES, CENTRES DE DOCUMENTATION ET ARCHIVES

Gestion du catalogue; Gestion du prêt; WebOPAC/Mobile; Enrichissement du WebOPAC (Electre, Babelio, etc.); Statistiques; Acquisitions; Gestion des périodiques; Transformations MARC21; Serveur de nouveautés; Intégration RFID; Prêt de secours; Intégration d'e-Bibliomedia (OAI-PMH et login); Serveur SRU; Recherche en texte intégral pour les documents externes; e-Payment; Pompage de notices via SRU: RERO, Swissbib, BNF, DNB, Electre, Bibliomedia (collections), etc.

AICoda GmbH
Haslerstrasse 21
3008 Bern
026 48 48 020
info@alcoda.ch
www.alcoda.ch

– Volle Unterstützung für RDA (inkl. WEMI, FRBR und MARC21)
Prise en charge complète de RDA (incl. FRBR, WEMI et MARC21)

– Editor: Einbindung des RDA-Toolkits, Auswahllisten für Beziehungscodes, Inhaltstyp, Datenträger, Medientyp, usw.

Editeur: intégration du RDA-Toolkit, listes de sélection pour les codes de relation, les types de média, support et contenu, etc.

– Nahtlose Anbindung an GND: automatische Übernahme und Aktualisierung (OAI-PMH)
Connexion directe aux serveurs d'autorités: GND, Library of Congress (OAI-PMH)

– WebOPAC 4: Startseite, Veranstaltungen, Karussell, Integration externer Kataloge
WebOPAC 4: page d'accueil, manifestations, carousel, intégration de catalogues externes

Biblio Maker

swiss made library software

BiblioMaker wird seit mehr als 25 Jahren durch Hunderte von Schweizer Bibliotheken jeder Grösse benutzt.

Alle Anwender preisen ihre angenehme Benutzeroberfläche und Ergonomie an.

Kostenloser Download!

BiblioMaker est utilisé depuis plus de 25 ans en Suisse par des centaines de bibliothèques de toutes tailles.

Le logiciel est unanimement loué pour son ergonomie et sa simplicité d'emploi.

Téléchargement gratuit!



www.bibliomaker.ch

info@bibliomaker.ch - 0800 822 228 - Micro Consulting

Windows - macOS
Smartphone - iPad - Cloud

Zertifikate Bibliosuisse

Im zu Ende gehenden Jahr hat Bibliosuisse 67 Zertifikate ausgestellt, die den erfolgreichen Abschluss der Weiterbildung für Mitarbeitende in Öffentlichen Bibliotheken bestätigen. Bibliosuisse gratuliert allen zum Abschluss, wünscht Erfolg und Zufriedenheit im Alltag und freut sich, wenn möglichst viele von Ihnen dem Verband als Einzelmitglieder beitreten, um gemeinsam die Zukunft zu gestalten.

Bern 2020

Fabienne Aeschlimann, Mediothek Oberdiessbach
 Alexandra Baumann, Schul- und Gemeindebibliothek Seftigen
 Nicole Dömer, Gemeinde- und Schulbibliothek Walterswil
 Petra Flückiger, Bibliothek Neuenegg Wyssenbach
 Gabi Grossniklaus, Bibliothek Hilterfingen
 Sandra Jung, Kultur- und Bibliotheksverein Kallnach
 Karin Jungen, Schulbibliothek Oberstufe Kirchberg
 Ursula Kehl, Dorfbibliothek Reichenbach
 Christine Kolly, Schul- und Gemeindebibliothek Düringen
 Beatrix Mathis, Gemeindebibliothek Hindelbank
 Anne-Françoise Mathys, Stadtbibliothek Murten
 Barbara Pfund, Schul- und Gemeindebibliothek Zweisimmen
 Patrizia Pfund, Gemeindebibliothek Jegenstorf
 Cornelia Regli, Bibliothek Oberstufenzentrum Eisengasse Bolligen
 Franziska Siegenthaler, Schul- und Gemeindebibliothek Düringen
 Mirjam Sommer, Volks- und Schulbibliothek Wiedlisbach
 Yvonne Stalder, Schul- und Gemeindebibliothek Sumiswald
 Luzmaria Stauffenegger, GGG Stadtbibliothek Basel
 Maren Tischer, Schul- und Gemeindebibliothek Lenk
 Andrea Würth, Gemeindebibliothek Ostermundigen
 Linda Würth, Schul- und Gemeindebibliothek Zweisimmen

Graubünden 2020

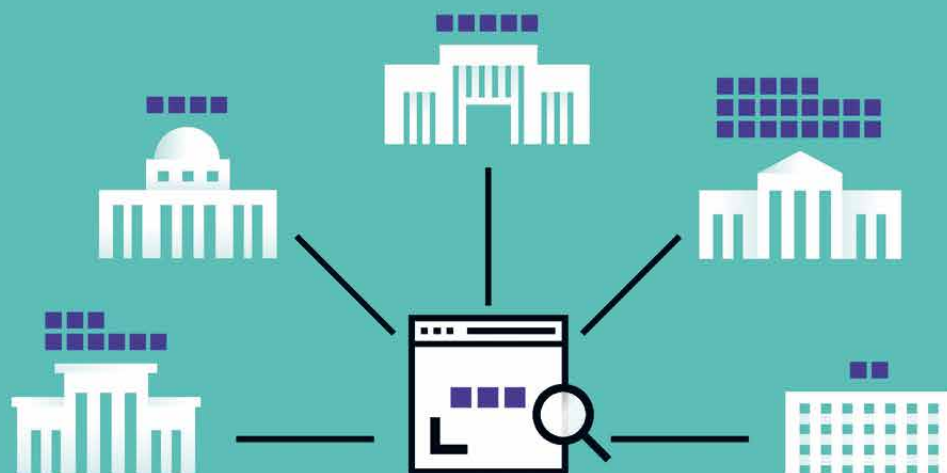
Nadja Breu-Zippert, Schul- und Gemeindebibliothek Bonaduz
 Astrid Buchli-Jörg, Schul- und Gemeindebibliothek Safien
 Hendrikus de Jong, Gemeinde- und Schulbibliothek Samedan/
 Bever
 Evelyn Domenig, Schul- und Gemeindebibliothek Bonaduz
 Nausikaa Garcia, Bibliothek EMS Schiers
 Wai-Sim Linde, Schul- und Gemeindebibliothek Safiental
 Rosanna Corrado, Gemeindebibliothek Domat/Ems
 Marion Schneider-Arnold, Regionalbibliothek Thusis
 Susanne Schlageter-Hoffmann, Gemeindebibliothek Domat/Ems
 Debora Vanicelli, Stadtbibliothek Chur

St. Gallen 2020

Ursula Brenn, Stadtbibliothek Chur
 Daniela Calonder, Stadtbibliothek Chur
 Susanne Ehrbar, Stadtbibliothek
 Buecherbrugg Kreuzlingen
 Jeannine Gehrig-Zwiker, Stadtbibliothek Wil
 Susanne Gross, Gemeindebibliothek Romanshorn
 Simone Hugelshofer, Freihandbibliothek Steinach
 Martina Kappeler, Bibliothek Sproochbrugg Zuckenriet
 Dilan Kocadayi, Sekundarschule Frauenfeld/Regionalbibliothek Weinfelden
 Martina Koller, Volksbibliothek Appenzell
 Jeannette Laimbacher, Schulbibliothek Kirchacker
 Gemeindebibliothek Eschenbach
 Cinzia Memoli Stolz, Schul- und Gemeindebibliothek Münchwilen
 Sandra Müller, Bibliothek Bischofszell
 Angelika Mutter-Würms, Bibliothek Mollis
 Myriam Niedermann, Schul- und Gemeindebibliothek Waldkirch
 Tamara Polignone, Bibliothek der Gemeinde Kirchberg
 Glacy Rytz, Schul- und Gemeindebibliothek Matzingen
 Alexandra Sieber, Bibliothek Widnau
 Käthy Thür, Volksbibliothek Appenzell
 Manuela Waeber, Stadtbibliothek Will

Überbrückungskurs Bibliosuisse

Anita Alfarano, Gemeindebibliothek Münchenstein
 Elena Bollhalder, Ludothek Teufen
 Christine Dietiker, Stadtbibliothek Aarau
 Béatrice Engist, Bibliothek zum Chutz, Muttenz
 Kirsten Glaus, HKB Mediothek Bern
 Natalie Glutz, Schul- und Gemeindebibliothek Ettingen
 Sandrina Kellermüller, Schulbibliothek Auhof Zürich
 Regina Kesic, Gemeinde- und Schulbibliothek Reinach
 Sabrina Knecht, Gemeindebibliothek Münchenstein
 Tabea König, GGG Stadtbibliothek Basel
 Claudia Löw, GGG Stadtbibliothek Basel Neubad
 Katharina Möwius-Zeuner, Gemeinde- und Schulbibliothek Reinach
 Katja Rehor, Gemeinde- und Schulbibliothek Gelterkinden
 Sandra Schwob, Gemeindebibliothek Füllinsdorf
 Inga Steffens, BFH Berner Fachhochschule – Technik und Information Mediothek
 Nadia Stöcklin, GGG Stadtbibliothek Basel
 Cornelia Würmli, Gemeinde- und Schulbibliothek Seon



Die SLSP bündelt wissenschaftliche Informationen in einem institutionsübergreifenden Katalog.

Der Schweizer Hub für wissenschaftliche Information ist gestartet

HALO LOCHER, GESCHÄFTSFÜHRER BIBLIOSUISSE

Seit dem 7. Dezember 2020, 10 Uhr, ist die Swiss Library Service Platform (SLSP), der nationale Katalog für wissenschaftliche Information in der ganzen Schweiz, online. Zwei Monate vor dem Start gab es für Direktor Thomas Marty nicht den geringsten Zweifel, dass der international vielbeachtete Schritt gelingen würde.

«Ich bin absolut zuversichtlich. Unsere Systemverantwortliche Jeanette Isele sagt mir: Wir gehen am 7. Dezember auf jeden Fall live. Wir sind bereit. Alle Leute sind zuversichtlich, dass der Schritt gelingt.» Thomas Marty, seit Jahresbeginn Direktor von SLSP, strahlt beim Gespräch nicht nur Zuversicht aus; er ist spürbar begeistert und er vermittelt vor allem, dass er von einem Team umgeben ist, das ihm Freude macht und das schlussendlich den Erfolg garantiert: «Wir haben die besten Mitarbeiter, die wir uns wünschen können.» Er betont ausserdem, dass die involvierten Bibliotheken dem Projektteam immer wieder wertvolle

Fachleute vermittelt oder zur Verfügung gestellt haben, die während der Projektphase entscheidend mitgeholfen haben.

Einmalige Chance genutzt

Anfang dieses Jahrzehnts gab es in der Welt der akademischen Bibliotheken der Schweiz ein Zusammentreffen von verschiedenen Faktoren, die zur SLSP führten: Dazu gehören die Bestrebungen, die bestehenden akademischen Bibliotheksverbände der deutschen Schweiz einander näherzubringen. In der Westschweiz erlitt zur gleichen Zeit der Verbund Rero durch den Austritt der Waadt eine wesentliche Schwächung. Schliesslich basierten die bisher verwendeten Bibliotheksverwaltungssysteme auf Technologien aus den 80er-Jahren. Die Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten (heute Swissuniversities) startete gleichzeitig ein Investitionsprogramm für die Bündelung wissenschaftlicher Information.

Diese Faktoren bezeichnet Marty als «einmaliges Opportunitätsfenster», das für ein kühnes Unterfangen genutzt wur-

de: «Wir haben nicht nur einen neuen Verbund gebildet. Wir haben gleichzeitig ein neues System eingeführt.» Für die mehrsprachige Schweiz muss dieses System in vier Sprachen funktionstüchtig sein, was selbst für die weltweit tätige Lieferfirma Neuland darstellte. 2015 wurde die Projektorganisation bewilligt und ins Leben gerufen. 2017 gründeten 15 Hochschulen und Universitäten aus drei Sprachregionen der Schweiz eine Aktiengesellschaft für die Umsetzung des Vorhabens.

Covid und Datenschutz

In den letzten vier Jahren wurde das System sukzessive aufgebaut. Neun Pilotbibliotheken sammelten Erfahrungen für die Entwicklung eines effizienten Migrationsplans und einer stabilen, konsistenten Konfiguration des Systems. Im vergangenen Jahr erfolgte die dritte Testmigration unter Einbezug von Daten von 475 Bibliotheken mit 2400 involvierten Mitarbeitenden. Nicht einmal die Covid-Folgen konnten den Fahrplan durcheinanderbringen. Die Umstellung

auf Homeoffice verlief dank dem digitalen System problemlos. Die Produktivität ist nach Marty sogar gestiegen.

Überraschungen gab es bei anderen Aspekten. Insbesondere der Datenschutz hat das Projekt ernsthaft gefährdet, und diese Erfahrung hat sich beim Direktor eingebrannt: «Jede Bibliotheksleitung sollte sich mit dieser Thematik beschäftigen.» (Anmerkung: Die Rechtskommission des Verbands hat das Thema auf der Traktandenliste.) Die Nutzerdaten in 26 Kantonen unterstehen 26 kantonalen Datenschutzgesetzgebungen, die sich zum Teil widersprechen. SLSP hat das Registrierungsproblem technisch gelöst, indem die Nutzenden eine EDU-ID von Switch beschaffen müssen, um Zugang zu erhalten. Die 800000 Bibliothekskund*innen müssen sich alle nochmals registrieren und zahlen damit den Preis für den Datenschutz.

Service als Programm

Der Name «Service Platform» ist für die SLSP Programm. Dazu gehört der schweizweite Kurier zwischen allen Bibliotheken, damit die Nutzenden in ihrer Wunschbibliothek Bücher von anderen Institutionen abholen oder zurückgeben können. Die Umsetzung der Idee gestaltete sich schwieriger als gedacht. In den grösseren Städten besteht der Dienst bereits und wird auch häufig genutzt, während interregional der Bedarf kleiner ist. Das Team von SLSP hat aber auch diese Probleme bewältigt und startet das Kurierangebot zum Einheitspreis von 6 Franken pro Buch. An den Bibliotheken ist es dann zu entscheiden, ob und wie sie das den Kund*innen weiterverrechnen.

Zum Servicegedanken gehört auch die Integration des Konsortiums der Hochschulbibliotheken von der ETH Zürich in die SLSP. Das Konsortium beschäftigt sich mit der gemeinsamen Beschaffung bzw. Lizenzierung von digitalen wissenschaftlichen Ressourcen.

Das Abenteuer hört nicht auf

Die Zuversicht und Begeisterung des Direktors sind beeindruckend. Er

stützt sich auf ein Team, das den Termin des «Going live» vom 1. Januar 2021 um fast einen Monat auf den 7. Dezember 2020 vorverschoben hat. Einige Tage vorher wird es bei allen Bibliotheken einen kurzen «Lockdown» geben: Ausleihen sind vorübergehend nicht möglich. Bereits ausgeliehene Werke werden nach der Rückgabe im alten System zurückgebucht und stehen dann im neuen System wieder zur Verfügung. Es ist also an alles gedacht.

«Damit hört das Abenteuer aber nicht auf», erklärt Marty. Dazu gehört in Zukunft die Integration von interessierten Bibliotheken ausserhalb der Hochschulen. Sie konnten noch nicht berücksichtigt werden, weil das die Finanzierung durch Swissuniversities ausgeschlossen hätte. Es gibt aber laufende Kontakte und vonseiten der SLSP-Leitung die klare Absicht, nach dem Abschluss der Projektphase die Türen für weitere Institutionen zu öffnen. Die Nationalbibliothek und der Bibliotheksverbund Renouveau haben schon früher das gleiche System eingeführt. Die Zusammenarbeit funktioniert über das Konsortium der Hochschulbibliotheken, und der Transfer zwischen ihnen und der SLSP wird nach dem Start weiterverfolgt. Ob irgendwann die SLSP auch für öffentliche Bibliotheken eine Option sein könnte, steht zurzeit in den Sternen.

Vom Berater zum Direktor



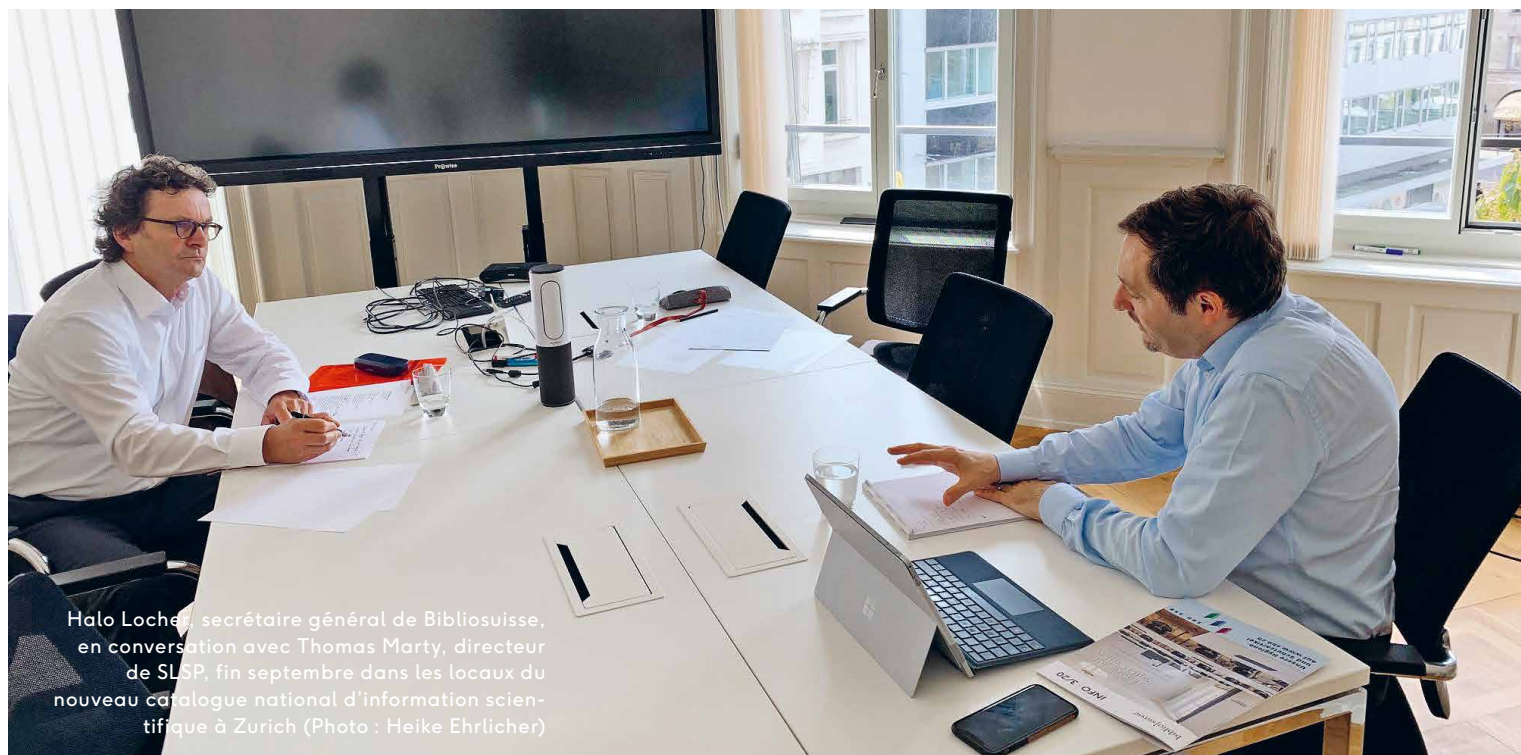
Thomas Marty (48) hat an der Universität Basel als Biologe in Genetik promoviert und einen Executive MBA an der Vlerick Business School (Belgien) erworben. Nach zehn Jahren in der biologischen Grundlagenforschung im In- und Ausland war er beruflich zuerst als Interessenvertreter von SwisScore in Brüssel tätig, später beim Unternehmen Berinfor als Managementberater für Hochschulen und als selbstständiger Berater im gleichen Arbeitsbereich. In diesem Zusammenhang war er von 2014 bis 2018 auch als Berater für die SLSP in der Projektleitung tätig. Nachdem sein Vorgänger Ende 2019 kurzfristig ausschied, übernahm er die Direktion der SLSP im Januar dieses Jahres teilszeitlich ad interim und per Mai 2020 definitiv mit 80 Prozent, da er noch Mandate aus seiner selbstständigen Tätigkeit beenden will. Ab Januar 2021 wird er vollzeitlich die weitere Entwicklung der SLSP prägen. (Halo)

Die SLSP in Zahlen

Die Projektkosten bis zum Start belaufen sich auf 15 Mio. Franken, die von den Hochschulen (10) und vom Bund (5) finanziert wurden. Die jährlichen Betriebskosten belaufen sich auf ca. 9 Mio. Franken, womit unter anderem ca. 40 Personen in 33 Vollzeitstellen finanziert werden. Die Dienstleistungen der SLSP werden von 475 akademischen Bibliotheken in der ganzen Schweiz genutzt, in denen 2400 Mitarbeitende für die Einführung von SLSP geschult und einbezogen wurden. Das eingesetzte System Alma/Primo von Ex Libris verwaltet 30 Mio. bibliografischen Datensätze, 50 Mio. Exemplardaten und 800 000 Bibliothekskund*innen in vier Sprachen. Bisher gibt es weltweit kein vergleichbares nationales und mehrsprachiges System, das auf einer einzigen Plattform beruht. (Halo)

Lancement de la plateforme suisse pour l'information scientifique

HALO LOCHER, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE BIBLIOSUISSE



Halo Locher, secrétaire général de Bibliosuisse, en conversation avec Thomas Marty, directeur de SLSP, fin septembre dans les locaux du nouveau catalogue national d'information scientifique à Zurich (Photo : Heike Ehrlicher)

Swiss Library Service Platform (SLPS), le catalogue national pour l'information scientifique dans toute la Suisse, est en ligne depuis le 7 décembre 2020 à 10 h. Deux mois avant le lancement, il ne faisait aucun doute pour le directeur Thomas Marty que cette étape très suivie à l'international serait une réussite.

« Je suis totalement confiant. Notre responsable du système, Jeanette Isele, m'a assuré que la mise en ligne se ferait le 7 décembre. Nous sommes parés. Tout le monde est convaincu que cette étape sera un succès. » Thomas Marty, directeur de SLSP depuis le début de l'année, ne dégage pas seulement une impression de confiance; il est de toute évidence enthousiaste et indique surtout être entouré d'une équipe qui fait sa joie et garantit au final le succès du projet: « Nous ne pouvions rêver meilleurs collaborateurs que les nôtres. » Il souligne en outre que les bibliothèques

impliquées ont régulièrement transmis ou mis à disposition de l'équipe de projet des spécialistes précieux, qui ont apporté une aide décisive durant la phase de projet.

Saisir une chance unique

Au début de la décennie, il y eut dans le monde des bibliothèques académiques de Suisse une combinaison de différents facteurs qui menèrent à la création de SLSP. Parmi eux, on retrouvait notamment les efforts pour rapprocher les réseaux de bibliothèques académiques existants en Suisse alémanique. En Suisse romande, le réseau RERO connut parallèlement un affaiblissement majeur suite au retrait du canton de Vaud. Enfin, les systèmes de gestion des bibliothèques utilisés jusqu'alors reposaient sur une technologie datant des années 1980. La Conférence des recteurs des hautes écoles suisses (aujourd'hui Swissuniversities) lança parallèlement

un programme d'investissement pour regrouper les informations scientifiques.

M. Marty qualifie ces facteurs de « fenêtre d'opportunité unique », qui a été utilisée pour une entreprise audacieuse: « Nous n'avons pas seulement créé une nouvelle association. Nous avons aussi introduit un nouveau système. » Pour la Suisse plurilingue, ce système devait fonctionner en quatre langues, ce qui représentait un défi inédit, même pour le fournisseur actif au niveau international. L'organisation du projet fut approuvée et créée en 2015. En 2017, 15 hautes écoles et universités des trois régions linguistiques de Suisse fondèrent une société anonyme pour la mise en œuvre du projet.

COVID-19 et protection des données

Le système a été progressivement élaboré au cours des quatre dernières années. Neuf bibliothèques pilotes réunirent leurs expériences pour le dévelop-

pement d'un plan de migration efficace et pour une configuration stable et cohérente du système. L'année dernière, la troisième migration test fut menée à bien avec les données de 475 bibliothèques et 2400 collaborateurs impliqués. Même les répercussions de la pandémie de coronavirus ne purent troubler la feuille de route. Le système numérique permit de passer au télétravail sans problème. Selon Thomas Marty, la productivité a même augmenté.

Il y eut également des surprises à d'autres niveaux. La protection des données a tout particulièrement mis le projet en danger, et cette expérience est restée gravée dans l'esprit du directeur : « Toute direction de bibliothèque devrait se pencher sur ce sujet. » (Remarque : la commission juridique de l'association a inscrit le sujet à l'ordre du jour). Les données d'utilisateurs des 26 cantons sont soumises à 26 législations cantonales sur la protection des données, parfois contradictoires. SLSP a pu résoudre le problème technique de l'inscription en exigeant des utilisateurs qu'ils acquièrent un eID de Switch pour accéder au système. Les 800 000 usagers des bibliothèques ont tous dû se réinscrire, payant ainsi le prix pour la protection des données.

Le service comme programme

Le terme de « plateforme de service » est un programme pour SLSP. Il inclut le service de coursier entre toutes les bibliothèques de Suisse, afin que les usagers puissent venir retirer ou restituer leurs livres dans la bibliothèque de leur choix. L'implémentation de l'idée s'est avérée plus compliquée qu'on ne le croyait. Ce service existe déjà dans les grandes villes, où il est fréquemment utilisé, tandis que le besoin interrégional est plus limité. L'équipe de SLSP a toutefois également su maîtriser ces problèmes et lance l'offre de coursier à un prix unique de 6 francs par livre. Les bibliothèques sont ensuite libres de choisir si et comment elles facturent ce service aux usagers.

La réflexion sur les services comprend aussi l'intégration du consortium des bibliothèques universitaires de l'EPF de Zurich à SLSP. Le consortium est spécialisé dans l'achat commun de licences

pour des ressources scientifiques numériques.

L'aventure continue

L'assurance et l'enthousiasme du directeur sont impressionnants. Ils sont nourris par une équipe qui a avancé la date du lancement de presque un mois, la faisant passer du 1er janvier 2021 au 7 décembre 2020. Toutes les bibliothèques seront brièvement « hors service » quelques jours avant : il sera temporairement impossible d'emprunter des livres. Les ouvrages déjà empruntés seront repris dans l'ancien système après la restitution, puis à nouveau mis à disposition dans le nouveau système. Tout a donc été envisagé.

« L'aventure ne s'arrête pas là », explique M. Marty. À l'avenir, les bibliothèques intéressées qui ne sont pas rattachées à des hautes écoles devraient également pouvoir être intégrées au réseau. Elles ne pouvaient pas être prises en compte pour l'instant, car cela était exclu par le financement de Swissuniversities. Il existe toutefois des contacts permanents et, du côté de la direction de SLSP, une envie claire d'ouvrir les portes à d'autres institutions une fois la phase de projet terminée. La bibliothèque nationale et l'association de bibliothèques Renouvaud ont déjà introduit le même système antérieurement. La collaboration fonctionne par le biais du consortium des bibliothèques universitaires et le transfert entre ce dernier et SLSP sera poursuivi après le lancement. Nul ne peut dire pour l'instant si SLSP sera un jour aussi une option pour les bibliothèques publiques.

De conseiller à directeur

Thomas Marty, 48 ans, a obtenu son doctorat en génétique à l'Université de Bâle et il est titulaire d'un Executive MBA de la Vlerick Business School (Belgique). Après dix ans dans la recherche fondamentale en biologie en Suisse et à l'étranger, il a travaillé comme représentant des intérêts de Swisscore à Bruxelles, puis comme consultant en gestion pour les hautes écoles au sein de l'entreprise Berinfor et comme consultant indépendant dans le même domaine. C'est dans ce cadre qu'il a également travaillé comme consultant pour la direction de projet de SLSP de 2014 à 2018. Suite au départ imprévu de son prédécesseur fin 2019, M. Marty a repris la direction ad interim de SLSP en janvier de cette année, à temps partiel, avant de passer définitivement à 80 % en mai 2020, afin de clore encore les mandats en cours liés à son activité indépendante. Il se consacrera au développement de SLSP à temps plein à compter de janvier 2021. (Halo)

SLSP en chiffres

Les coûts de projet jusqu'au lancement s'élèvent à 15 millions de francs et ont été financés par les hautes écoles (10) et la Confédération (5). Les coûts d'exploitation annuels sont d'environ 9 millions de francs et permettent notamment de rémunérer près de 40 personnes sur 33 postes à temps plein. Les prestations proposées seront utilisées par 475 bibliothèques académiques de toute la Suisse, dont 2400 collaborateurs ont été formés et impliqués dans le lancement de SLSP. Le système utilisé Alma/Primo d'Ex Libris gère 30 millions de données bibliographiques, 50 millions d'exemplaires et 800 000 usagers en quatre langues. Il n'existe actuellement aucun système national et plurilingue comparable dans le monde, reposant sur une plateforme unique. (Halo)

Lift(ing) für die Stadtbibliothek Bremgarten

Nach 40 Jahren ist die Bibliothek baulich aufgewertet worden.

BEATRICE WEHRLI-BURTH, BIBLIOTHEKSLEITUNG

Nach 14 Monaten Bauzeit ohne Wasser, WC und mit teilweise ungemütlichen Temperaturen sind die historischen Gebäude Zeughaus und Oberer Zoll in der Stadt Bremgarten (AG) saniert und mit einem praktischen Trakt verbunden worden. Dies rechtzeitig zum 40-Jahre-Jubiläum der Stadtbibliothek, die 1980 im damals frisch renovierten Zeughaus eröffnet worden war. 1989 erfolgten die Integration der Bibliothek der Bezirksschule und die Erweiterung der Ausleihfläche.

Jetzt ist der bewährte Eingang vom Schellenhausplatz her aufgewertet worden. Neu gelangt man im Obergeschoss des Oberen Zolls über eine Passerelle in die Stadtbibliothek. Dass diese nun auch mit einem Lift erreicht werden kann und nicht mehr über die steile Treppe, war ein grosses Anliegen. Zudem wurde aus dem ehemaligen Warenlift im Ausleihgeschoss der Bibliothek ein weiterer Personenlift. Beim ehemaligen Eingang erhielt die Bibliothek ein Büro. Ausserdem gibt es eine neue Kindersitzecke, eine renovierte Küche und ein grosszügiges neues Ausleihpult. Alle Räume erhielten einen neuen Anstrich und wurden dadurch heller und freundlicher. Das gesamte Team freut sich über den gelungenen Umbau.



Die sanierte Bibliothek hat neu eine Kindersitzecke (hinten) und ein grosszügiges Ausleihpult (vorn). (Foto: Beatrice Wehrli-Burth)

Die Stadtbibliothek Bremgarten in Zahlen

Betriebsfläche: 383 m²
Medienbestand: 14 129
Anzahl Mitarbeitende: 5
 (inkl. Leitung)
Öffnungszeiten: Mo–Fr nachmittags, Mi/Sa (auch) morgens (insgesamt 19 Std.)
Kosten Bau: 2,5 Mio. Fr. (Gesamtumbau beider Gebäude)
Dauer Bau: 14 Monate

Doppelter Grund zum Feiern

Am 17. Oktober feierte die Stadtbibliothek die Wiedereröffnung sowie ihr Jubiläum. Trotz den Covid-19-Auflagen mit Maskenpflicht und Gästeregistrierung war der Zustrom an Besucherinnen und Besuchern riesig. Ein Wettbewerb führte durch die Räumlichkeiten, der Rundgang endete beim Glücksrad. Im Zeughaus präsentierten sich die Architekten und das Zivilstandsamt, zudem lief eine Diashow mit Fotos vom Bau. Auf dem Schellenhausplatz konnte man sich im grosszügigen Zelt (damit

die Abstände eingehalten werden konnten) verköstigen. Die Kinder wurden von Globi empfangen, der sie mit Liedern, Tänzen und einer Autogrammstunde erfreute. Der Höhepunkt der Veranstaltung war die Lesung von Martin Rüfenacht aus seinem Buch *Reusschlinge*. Der Freiämter Autor beeindruckte das Publikum und unterhielt es blendend. Natürlich wurde während des ganzen Tages auch die Ausleihe rege genutzt, und die Bibliothekarinnen waren froh, aber sehr glücklich und zufrieden, als der Tag zu Ende ging.

Dokumentation, Bibliothek und Archiv spannen zusammen

Das Dokumentationszentrum Doku-Zug wird in die Bibliothek Zug integriert und sichert sich damit eine langfristige Perspektive.

SARA MARTY, GESCHÄFTSFÜHRERIN DOKU-ZUG

Ein «Nachrichtendienst für alle» (*Zug Kultur Magazin*, Oktober 2013), der «Aha-Erlebnisse über Zug und die Welt» (*WOZ*, 8. Februar 2018) liefert, das ist das Dokumentationszentrum Doku-Zug. Hier pflegten Dokumentalist*innen rund 4600 Themendossiers und reicherten sie beständig an mit Zeitungs- und Zeitschriftenartikeln, Flugblättern, Statistiken und vielem mehr. Jede und jeder konnte vorbeikommen, Dossiers konsultieren sowie Medien und graue Literatur aus der ergänzenden Sachbibliothek ausleihen – kostenlos. Finanziert wurde der Betrieb mit rund 850 Stellenprozenten seit der Gründung Anfang der 1990er-Jahre von Daniel Brunner aus der ehemaligen Besitzerfamilie des Industriekonzerns Landis & Gyr.

Doch die einzigartige Konstellation barg Risiken. In der konkurrenzlosen Nische war es bequemer, technologische Entwicklungen zu beobachten, statt mit ihnen mitzugehen. Skaleneffekte stellten sich ohne Einbindung in institutionelle Netzwerke nie ein. Grösstes Risiko aber war die Abhängigkeit von einer einzigen Finanzquelle. Es kam, wie es kommen musste: 2013 informierte der langjährige Mäzen, dass er die private Finanzierung mittelfristig einstellen muss. Die Zukunft von Doku-Zug war bedroht. Auf der Suche nach neuen Lösungen wurde die Stiftung Doku-Zug gegründet, die ihren Zweck, zusätzliche Geldquellen zu erschliessen, allerdings nicht erfüllen konnte.

«ABDZug»: eine Vision wird Projekt

Eine andere Lösung lag nahe. Vis-à-vis des Dokumentationszentrums haben die Bibliothek Zug (Stadt- und Kantonsbibliothek) sowie das Stadtarchiv ihren Sitz. Im Wissen, dass für die Nutzenden

Relevanz und Verlässlichkeit von Suchresultaten zentral sind, nicht aber, ob sie aus einer Dokumentationsmappe, aus einem Buch oder einer Archivoschachtel stammen, entwickelten wir die Vision von «ABDZug»: Archiv, Bibliothek und Dokumentation bieten ihre Dienstleistungen aus einer Hand an.

Der Zuger Stadtrat hatte Zustimmung signalisiert, also skizzierte das Projektteam, wie eine solche Vereinigung vonstattengehen könnte. Wir vereinbarten, dass der gesamte Bestand an Themendossiers inklusive Findmittel, eine Auswahl an Medien sowie das Vermittlungsangebot von Doku-Zug in die Bibliothek Zug integriert werden, ohne Parallelstrukturen zu schaffen. Die Themendossiers werden von der Bibliothek aktiv weitergeführt, allerdings nicht mehr in der früheren Breite, sondern mit klarem Fokus auf Zug, und neu in elektronischer Form.

Die hierarchische Klassifikation der Themendossiers wird in der Archivsoftware CMI des Stadtarchivs abgebildet, zur optimalen Vernetzung mit dem bestehenden Bestand werden die einzelnen Themendossiers im Bibliothekskatalog

Curia/Arena gespiegelt und mit bibliothekarischen Schlagwörtern angereichert.

675 Laufmeter ziehen über die Gasse

Nachdem die Grundpfeiler errichtet waren, bändigten wir die Teufelchen in den Details. An welchen Arbeitsplätzen können Themendossiers konsultiert werden? Wie muss das Benutzungsreglement angepasst werden? Wer versorgt ein benutztes Dossier? In der Folge wurde es konkret: Metadaten exportieren, aufbereiten, im neuen Katalog importieren, Doublettenkontrolle, Medien ausrüsten, Mitarbeitende schulen, Kundschaft informieren.

In den ersten drei Novemberwochen war dann Muskelkraft gefragt: 675 Laufmeter Dokumente wurden umverpackt, rund 20 Tonnen Material quer über die Gasse transportiert und im Magazin der Bibliothek verstaut. Dort warten die Themendossiers nun darauf, genutzt zu werden.

Wenn Sie diesen Text lesen, ist Doku-Zug in der Bibliothek Zug aufgegangen. Überzeugen Sie sich vom Resultat in der Zuger Altstadt an der St. Oswalds-Gasse 21 oder auf www.bibliothekzug.ch/zugersammlung.

Rund 6750 Klappeckschachteln wurden quer über die Gasse transportiert. (Foto: Bibliothek Zug)



Was Tech-Giganten mit uns machen

Buch Offline deckt «Mind Hacks» von Facebook, Apple und Co. auf.

STEPHAN HOLLÄNDER, FH-DOZENT UND BERATER



Imran Rashid/Søren Kenner. *Offline. So erlangen Sie die Kontrolle über Ihr digitales Leben zurück.* Weinheim: Wiley-VCH, 2020.

Digitale Geräte können Einzelpersonen und Gemeinschaften verändern. Wie man die Kontrolle über das eigene digitale Leben zurückerlangen kann, zeigen der Arzt und IT-Unternehmer Dr. Imran Rashid und der Online-Experte Søren Kenner anschaulich in ihrem jüngst erschienenen Werk *Offline*.

Die beiden Autoren haben eine internationale Debatte entfacht, indem sie in ihrem Buch die «Mind Hacks» auf-

decken, die Facebook, Apple, Google und Instagram verwenden, um uns von ihren Produkten und Plattformen abhängig zu machen. Sie nehmen die Leserinnen und Leser mit auf eine Forschungsresultate basierte Reise in die Welt der technischen Riesen, der Smartphones, des Social Engineering und der unbewussten Manipulation. Viele Menschen greifen geradezu zwanghaft zum Smartphone. Vor zwei Jahren sorgte eine Umfrage für Aufsehen, nach der ein zweistelliger Prozentsatz der Befragten immer wieder einen Blick auf Twitter oder Facebook werfen, um nachzusehen, was es an Neuigkeiten gibt, da sie befürchten, etwas zu verpassen.

Die Tricks von App-Herstellern

Die Verfasser werfen einen genauen Blick auf Geschäftsmodelle und erklären die Tricks von App-Herstellern und sozialen Netzwerken. Sie stellen fest, dass die Nutzung von sozialen Medien verkürzte Aufmerksamkeitsspannen und schwindende Fähigkeiten zur Konzentration bei Einzelpersonen bewirken kann und die Entstehung von Fake News und sogenanntem Framing ermöglichen. Ein Frame (Rahmen) ist ein Segment einer HTML-Seite, der vereinfacht gesagt von

einer anderen HTML-Seite oder von einer anderen Quelle kommt. Es ist möglich, eine fremde Webseite oder eine Datei von einem fremden Server in das eigene Frame-Set einzubinden.

Tipps fürs Online-Marketing

Indem sie den Leserinnen und Lesern zeigen, wie Werbekampagnen auf Facebook gestaltet werden, liefern die Autoren auch einen tiefen Einblick hinter die Kulissen der kommerziellen Strategien von sozialen Netzwerken. Zurecht stellen sie fest, dass die sozialen Netzwerke nicht den Anspruch erfüllen, echte Gruppen zu bilden. Wer sich in Bibliotheken bisher wenig mit der Datensammlung durch soziale Netzwerke beschäftigt hat, dürfte erstaunt sein, was durch die Auswertungsalgorithmen dieser Netzwerke alles möglich ist. Neben aller Kritik liefert das Buch für das Online-Marketing der eigenen Bibliothek so manchen guten Hinweis.

Für die englische Übersetzung wurde die Fakten und Angaben des dänischen Originals 2019 noch einmal aktualisiert. Dies ist für die deutsche Ausgabe, die dieses Jahr erschien, leider unterblieben.

PERSONEN | PERSONNALITÉS



Andrea Faedi

unterstützt seit Anfang März 2020 das Team der Bibliotheksförderung Kanton Aargau mit einem 50-Pro-

zent-Pensum. Parallel dazu ist sie seit Oktober 2020 am Institut für Weiterbildung und Medienbildung an der PHBern als Dozentin mit Angebotsverantwortung Bibliothek tätig. Nach einer Ausbildung im Buchhandel führte ihr Weg in das wissenschaftliche Bibliothekswesen in Basel (Universitätsbibliothek) und Zürich (ETH-Bibliothek). Es folg-

ten verschiedene Aus- und Weiterbildungen im Bibliotheks- und Erwachsenenbildungsbereich, ehe sie vor acht Jahren in das öffentliche Bibliothekswesen wechselte. Im Rahmen unterschiedlicher Tätigkeiten, u. a. in der Fachstelle Bibliotheken des Kantons Zürich, als stellvertretende Leiterin der Stadtbibliothek Rapperswil-Jona oder als Koordinatorin der Zürcher Bibliothekarenkurse, baute sie sich kontinuierlich ein fundiertes fachliches Know-how auf. Dank Tätigkeiten in diversen

Gremien und als Referentin im Bereich des öffentlichen Bibliothekswesens ist Andrea Faedi in der Bibliotheksbranche bestens vernetzt. (Heike Ehrlicher)

Heidi Eisenhut ist anlässlich der 25. Generalversammlung des Vereins Memoriav in Bern in den Vorstand gewählt worden. Sie ist Leiterin der Kantonsbibliothek Appenzell Ausserrhoden in Trogen und vertritt im Verein zur Erhaltung des audiovisuellen Kulturgutes der Schweiz die Anliegen der Bibliotheken, die auch von **Andrea Voellmin**, Leiterin Bibliothek und Archiv Aargau, vertreten werden, die bereits seit 2013 dem Gremium angehört. Bibliothekssuisse ist im Jubiläumsjahr Memoriav im Sinn der Vernetzung als Mitglied beigetreten, da die Bibliotheken Partner von Memoriav für das audiovisuelle Kulturgut darstellen. (Halo)



Und nochmals FHNW, diesmal im Aargau: **Auxilio** heisst der Bibliotheksmitarbeiter 4.0 in den Bibliotheken der Fachhochschule Nordwestschweiz am Campus Brugg-Windisch. Er hat weder einen Zertifikatskurs absolviert noch ein EFZ in I+D erworben – was daran liegt, dass er nicht ausgebildet ist, sondern programmiert. Auxilio

ist ein Roboter. Die FHNW führt in ihrem interdisziplinären Robo-Lab nicht nur Fallstudien und Piloteinsätze in Partnerinstitutionen durch, sondern sammelt auch in den eigenen vier Wänden Erfahrungen mit sogenannten sozialen Robotern. Diese können dank künstlicher Intelligenz mit Menschen in Kontakt treten und auf sie reagieren. Auxilio informiert über das Mensa-Menü, hilft den Studierenden, die richtigen Medien zu finden, und kündigt den abendlichen Betriebsschluss an. Wiederkehrende Aufgaben erledigen kann er – an die Kompetenzen von Bibliothekar*innen aus Fleisch und Blut reicht er allerdings noch lang nicht heran. (trö)

NEWS



Am 1. September 2020 hat **Andreas Ledl** die Leitung der Campus Muttentz (CMU) Bibliothek der Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) übernommen. Zuvor war er zwölf Jahre lang Fachreferent an der UB Basel und zuletzt auch an der UB Bern. Das erworbene Know-how aus zwei der grössten Universitätsbibliotheken der Schweiz möchte er unter anderem einbringen, um gemeinsam mit den anderen fünf Bibliotheksstandorten der FHNW forschungsnahe Dienstleistungen weiterzuentwickeln und die CMU-Bibliothek smarter zu machen. Andreas Ledl tritt die Nachfolge von Urs Grossenbacher an, der an die PH Graubünden gewechselt ist. (Heike Ehrlicher)

Die **Stadtbibliothek Aarau** setzt die Open Library schrittweise ein (siehe auch Masterarbeit zum Thema auf Seiten 6/7). Seit Oktober ist die Bibliothek morgens schon ab 8 Uhr offen und bis 10 Uhr (Montag 14 Uhr, Samstag 9 Uhr) ohne Personal zugänglich für Lesende oder die Ausleihe von Medien. Diese «Open Library light» soll im kommenden Jahr zur Open Library von 7 bis 22 Uhr ausgebaut werden. Aus dem Corona-Lockdown weitergeführt wird seit November auch der Heimlieferservice für 7 Franken (Liefen) oder 4 Franken (Abholen). Die Moral von der Geschichte: Die Corona-Krise trägt zur Entwicklung der Bibliotheksangebote bei. (Halo)

Das neue Werbevideo der **ZHAW Hochschulbibliothek** ist mit einer Flüsterstimme aus dem Off vertont: Der Sprecher wird in der Eingangsszene von einer gestrengen Bibliotheksmitarbeiterin ermahnt, gefälligst ruhig zu sein, wobei er eigentlich gerade im Begriff ist, dieses Bild der

typischen Bibliothekarin, «die verstaubte Bücher sortiert und bei verpennter Abgabefrist Mahngebühren aufbrummt», als antiquiertes Klischee zu entlarven. «Beyond Pssst!» heisst der gelungene Film, der mit Ironie und Humor darauf aufmerksam macht, dass die Bibliothek viel mehr ist als ein System zur Ausleihe von Büchern, wie die Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften mitteilt. Die ZHAW schreibt weiter, die coronabedingte Schliessung der Bibliothek im Frühjahr 2020 und der Verzicht auf die sonst üblichen Bibliotheksführungen zum Semesterstart hätten die Produktion des Films, an dem auch echte Studierende und Hochschulmitarbeitende mitarbeiteten, beschleunigt. Das Video kann auch als Beleg dafür gelten, dass die Bibliothek in Sachen Digitalisierung und Service kompetent ist, wie sie es für sich in Anspruch nimmt. Pssst! Den Film findet man auf zhaw.ch → Hochschulbibliothek → Einstieg → Aktuelles. (trö)

PREDATA
Informatik

Bibliothekssoftware | Datenkonvertierung | Softwareentwicklung | Datenbank-Hosting

leistungsfähig
zukunftsorientiert
benutzerfreundlich



winMedio R | D | A
RESEARCH DESCRIPTION & ACCESS

Modernste Technologien und flexible Lösungen

- Umfassende und komfortable Medienverwaltung
- Lebendige und flexible Ausleihe
- Auswertungen, Statistiken jederzeit und inkl. Grafik
- mobileOpac für Smartphones und Tablets

Auch als
Cloud-Lösung
erhältlich

Predata AG | Burgstrasse 4 | 3600 Thun | Tel: 033 225 25 55 | www.predata.ch

Wir vermitteln Denkanstöße

Umsetzung von Visionen aller Art



Beratung
Gesamtplanung
Layout
Standardregale
Ergänzungen
Refreshing
Zubehör Details
Holz und Metall
Spezialanfertigungen

erba

BIBLIOTHEKSEINRICHTUNGEN
ERBA Bibliotheks AG

044 912 00 70 | www.erba-bibliotheken.ch | info@erba-bibliotheken.ch

Jedes Jahr Weihnachten

Die Kantone übernehmen sämtliche Urheberrechtsabgaben der Bibliotheken von jährlich 750 000 Franken. Ein Erfolg für Bibliosuisse!

DR. IUR. HALO LOCHER, GESCHÄFTSFÜHRER BIBLIOSUISSE

Die Plenarversammlung der Erziehungsdirektorenkonferenz (EDK) hat einstimmig beschlossen, dass die Kantone ab 2021 die Urheberrechtsabgaben der Bibliotheken übernehmen. Das ist jedes Jahr ein «Weihnachtsgeschenk» im Wert von etwa 750 000 Franken. Mit dem Entscheid wird ein zwei Jahre langes Ringen erfolgreich zugunsten der Bibliotheken beendet.

Teilerfolg im Parlament

Mitten in der Gründungsphase von Bibliosuisse, im Dezember 2018, weitete die Eidgenössische Schiedskommission (ESchK) bezüglich Verwertung der Urheberrechte die Tarifbasis für die Abgaben der Bibliotheken vom Vermieten einzelner Medien auf die Jahresgebühren aus. In der Folge orchestrierte Bibliosuisse mit einem Netzwerk von Gemeindeverband, Städteverband, EDK und dem Dachverband der Urheberrechtsnutzer (DUN) Vorstösse, um in der bereits laufenden Revision des Urheberrechtsgesetzes diese Ausdehnung wieder rückgängig zu machen.

Dagegen lobbyierten Pro Litteris und der Autorenverband, was im eidgenössischen Parlament dann zu einem typischen Kompromiss führte: Die Bedeutung der Bibliotheken wurde anerkannt, und im Gesetz wurde festgeschrieben, dass ihnen eine «tarifliche Begünstigung» zukommen soll. Bibliosuisse erhob zudem Einsprache beim Bundesverwaltungsgericht gegen den Entscheid der ESchK; ein Verfahren, das aufgrund aussergerichtlicher Bemühungen sistiert blieb.

Bibliotheken als Bildungseinrichtung

In der Folge verabschiedete der Vorstand von Bibliosuisse im Oktober 2019 ein Positionspapier zum Urheberrecht. Grund war die Erkenntnis, dass

die neue Urheberrechtsabgabe vor allem die kleineren Bibliotheken schmerzt, die auf Einnahmen von Jahresgebühren angewiesen sind, während sie die grossen Universitätsbibliotheken überhaupt nicht betrifft. Zweitens postulierte das Papier die Entlastung der betroffenen

Mit dem Entscheid wird ein zwei Jahre langes Ringen erfolgreich zugunsten der Bibliotheken beendet.

Bibliotheken durch eine pauschale Abgeltung auf kantonaler Ebene.

Auf dieser Grundlage verhandelten Präsident und Geschäftsführer von Bibliosuisse mit Unterstützung insbesondere des Generalsekretariats der EDK und des DUN mit der Verwertungsgesellschaft Pro Litteris. Ein wichtiges Anliegen dabei war, sämtliche Bibliotheken als Institutionen der Bildung, Wissenschaft und Kultur zu positionieren, da auch die öffentlichen Bibliotheken für die nichtformale Bildung wichtige Beiträge leisten. Die Idee, dass die Kantone für die gesamte Tarifperiode 2019–21 für die Urheberrechtsabgaben aufkommen sollten, zerschlug sich aufgrund coronabedingter Verzögerungen des Entscheids der EDK (Bibliosuisse INFO 3/20). Aus diesem Grund musste Bibliosuisse akzeptieren, dass Pro Litteris für die Jahre 2019 und 2020 noch den Bibliotheken Rechnung stellte.

Jahresbeitrag kompensiert

Ab 2021 werden gemäss dem EDK-Entscheid die Urheberrechtsabgaben von den Kantonen übernommen und in den sogenannten Schultarif integriert.

Zu danken ist an dieser Stelle den Verantwortlichen von EDK, Städte- und Gemeindeverband, DUN sowie explizit auch den Kantonsbibliothekar*innen und den kantonalen Bibliotheksbeauftragten, die sich bei ihren Erziehungsdirektionen uneigennützig für diese Lösung eingesetzt haben.

Unter dem Strich resultiert für die Bibliotheken schweizweit jährlich eine Einsparung, welche die jährlichen Mitgliedereinnahmen von Bibliosuisse übertrifft. Wenn das nicht gut investiertes Geld ist und ein überzeugendes Motiv für den Verbandsbeitritt! Zurzeit läuft eine Werbekampagne des Verbands bei rund 600 Institutionen und Mitarbeitenden, die uns im Zusammenhang mit dem Covid-Schutzkonzept sowie den Urheberrechtsabgaben im laufenden Jahr kontaktiert haben, aber (noch) nicht Mitglied sind.

Sprunghaft oder nicht?

Wie unterschiedlich Wahrnehmungen sein können – je nach Perspektive –, illustriert der Tarifentscheid der ESchK beispielhaft. Aufgrund der Rechtsprechung ist bei einer Änderung eines Tarifs im Urheberrecht zu vermeiden, dass es zu sprunghaften Erhöhungen kommt. Deshalb hat die ESchK den neuen Tarif auf Jahresgebühren sukzessive erhöht: 3 Prozent im Jahr 2019, 6 Prozent im 2020 und 9 Prozent im 2021. Bei den Bibliotheken ist das aber gerade als sprunghaft angekommen: Wer 2019 Tausend Franken zahlte, musste 2020 schon das Doppelte berappen. (Halo)

Noël chaque année

Les cantons prendront en charge l'ensemble des redevances de droits d'auteur des bibliothèques, qui s'élèvent chaque année à 750 000 francs. Un succès pour Bibliosuisse !

DR. IUR. HALO LOCHER, DIRECTEUR DE BIBLIOSUISSE

L'Assemblée plénière de la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) a décidé à l'unanimité que les cantons prendront en charge les redevances de droits d'auteur des bibliothèques dès 2021. Il s'agit là d'un « cadeau de Noël » annuel d'une valeur d'environ 750 000 francs. Cette décision en faveur des bibliothèques vient couronner de succès un combat qui a duré deux ans.

Succès partiel au Parlement

En pleine phase de fondation de Bibliosuisse, en décembre 2018, la Commission arbitrale fédérale (CAF) pour la gestion des droits d'auteur étendait le tarif de base des redevances des bibliothèques pour la location de différents médias aux abonnements annuels. Par la suite, avec un réseau constitué par l'Association des Communes Suisses, l'Union des villes suisses, la CDIP et la Fédération des utilisateurs de droits d'auteur et voisins (DUN), Bibliosuisse a orchestré des interventions pour abroger cette extension dans le cadre de la révision en cours de la loi sur le droit d'auteur.

Pro Litteris et l'A*dS s'y sont opposés, ce qui a débouché sur un compromis typique au Parlement fédéral : l'importance des bibliothèques a été reconnue, et il a été inscrit dans la loi qu'elles doivent bénéficier d'un « tarif préférentiel ». De plus, Bibliosuisse a lancé un recours contre la décision de la CAF devant le Tribunal administratif fédéral, une procédure qui a été suspendue en raison d'efforts judiciaires.

Les bibliothèques, des institutions de formation

En octobre 2019, le comité de Bibliosuisse a rédigé une prise de position concernant le droit d'auteur. Celle-ci s'appuyait sur le constat que la nouvelle

redevance de droits d'auteur mettait particulièrement à contribution les petites bibliothèques dépendant des abonnements annuels, tandis qu'elle ne touchait pas les grandes bibliothèques universitaires. Bibliosuisse proposait en outre le versement d'un montant forfaitaire au niveau cantonal en vue de décharger les bibliothèques concernées.

Cette décision en faveur des bibliothèques vient couronner de succès un combat qui a duré deux ans.

Sur cette base, le président et le directeur de Bibliosuisse ont mené, avec le soutien notamment du Secrétariat général de la CDIP et de DUN, des négociations avec la société de gestion collective Pro Litteris. L'un des points essentiels pour Bibliosuisse était de positionner l'ensemble des bibliothèques comme des institutions de formation, de science et de culture, étant donné que les bibliothèques, même publiques, contribuent largement à la formation non formelle. L'idée que les cantons devraient prendre en charge les redevances de droits d'auteur pour toute la période tarifaire 2019–21 a échoué sur l'ajournement de la décision de la CDIP en raison du coronavirus (Bibliosuisse INFO 3/20). Par conséquent, Bibliosuisse a dû accepter que Pro Litteris adresse sa facture aux bibliothèques pour les années 2019 et 2020.

Cotisation annuelle compensée

Dès 2021, conformément à la décision de la CDIP, les redevances de droits d'auteur seront prises en charge par les cantons et intégrées à ce qu'on appelle

le tarif pour les utilisations scolaires. Il faut remercier ici les responsables de la CDIP, de l'Union des villes suisses, de l'Association des Communes Suisses et de DUN ainsi que, tout particulièrement, les bibliothécaires cantonales et cantonales et les délégués cantonaux aux bibliothèques, qui ont défendu cette solution de manière désintéressée auprès des directions de l'instruction publique. Finalement, les bibliothèques de toute la Suisse économiseront ainsi chaque année un montant dépassant la cotisation annuelle des membres de Bibliosuisse. N'est-ce pas là de l'argent bien investi, et une bonne raison d'adhérer à l'association ? Une campagne publicitaire de Bibliosuisse est actuellement en cours auprès d'environ 600 institutions, collaboratrices et collaborateurs qui nous ont contactés cette année au sujet du plan de protection contre le COVID-19 et des redevances de droits d'auteur mais qui ne sont pas (encore) membres de l'association.

Brutal ou pas ?

La décision tarifaire de la CAF illustre à quel point les perceptions peuvent être différentes selon la perspective. D'après la jurisprudence, il convient d'éviter toute augmentation brutale lorsque l'on modifie le tarif du droit d'auteur. C'est la raison pour laquelle la CAF a augmenté progressivement le nouveau tarif sur les abonnements annuels : 3 % en 2019, 6 % en 2020 et 9 % en 2021. Pour les bibliothèques, ces augmentations n'en restent pas moins brutales : celles qui payaient 1000 francs en 2019 ont déjà dû déboursier le double en 2020. (Halo)

Die neue nationale Bibliotheksstatistik der Schweiz ist da!

Ab 2021 gelten schweizweit dieselben 24 Variablen. Damit kann ein aussagekräftiges Bild der Bibliothekslandschaft gezeichnet werden.

DR. SUSANNE UHL, PRÄSIDENTIN KOMMISSION STATISTIK

«Es ist vollbracht!», möchte man fast sagen. Nach einer langen und intensiven Phase des Diskutierens, Nachdenkens, Evaluierens und Definierens darf ich auch an dieser Stelle im Namen der Kommission Statistik und des Bundesamts für Statistik (BFS) mitteilen, dass die Revision der nationalen Bibliotheksstatistik abgeschlossen ist. Das Ergebnis ist ein Set an 24 Variablen, das ab 2021 in der gesamten Schweiz bei allen öffentlich zugänglichen Bibliotheken über alle Typen hinweg erhoben werden kann.

Transparenz, Vollständigkeit und Vergleichbarkeit

Zum ersten Mal seit vielen Jahren wird es damit wieder möglich sein, ein Gesamtbild der Bibliothekslandschaft Schweiz zu zeichnen und davon ausgehend aussagekräftige Analysen und Vergleiche zu erstellen. Dies wurde bislang vor allem durch zwei Umstände behindert: zum einen durch die schiere Anzahl an Variablen, die von vielen (vor allem kleineren öffentlichen) Bibliotheken nicht oder nur teilweise erhoben werden konnten – sei es aufgrund der damit verbundenen hohen Arbeitsbelastung, oder weil die erfragten Zahlen schlicht nicht vorhanden waren oder diese keine Relevanz für sie besaßen; zum anderen durch den Umstand, dass bei den Erhebungen der letzten Jahre aus verschiedenen Gründen gar nicht alle Bibliotheken und Bibliothekstypen berücksichtigt worden sind, worauf wir mit dem klaren neuen Fokus auf die öffentliche Zugänglichkeit der zu befragenden Bibliotheken reagiert haben.

Der Wunsch nach Vollständigkeit des sogenannten statistischen Universums, also der zu befragenden Biblio-

theken, und nach einer Reduktion und Vereinfachung der Variablen wurde daher mehrfach von Vertreterinnen und Vertretern aller Bibliothekstypen, vom BFS und anderen Stakeholdern geäußert

Es war auch für uns ein bisweilen schmerzhafter, aber wichtiger Lernprozess, das statistische Universum, die Vollständigkeit der an der Erhebung Beteiligten und ihrer Zahlen, vor den Detaillierungsgrad der Variablen zu stellen.

und stiess als erklärtes Ziel der aktuellen Revision auf breite Zustimmung. Eine weitere Herausforderung bestand in der Notwendigkeit, die Variablen und ihre Definitionen an modernere Standards und Normen anzupassen, um die Resultate der jährlichen Erhebungen nicht nur im nationalen, sondern auch im internationalen Vergleich transparenter und aussagekräftiger zu machen.

Bedeutung der nationalen Erhebung

Der Fokus unserer Arbeit lag aber vor allem auf der Ermöglichung einer nationalen Bibliotheksstatistik, in welcher alle öffentlich zugänglichen Bibliotheken der Schweiz mit den wichtigsten Kennzahlen zu ihrem Angebot und ihren Dienstleistungen abgebildet sind. Die damit verbundene notwendige Reduktion, das Auswählen und Weglassen von Variablen, stand dabei – und das ist durchaus mit einem wohlwollenden Augenzwinkern zu lesen – mehr als einmal

der bibliothekarischen Vorliebe für Detailgenauigkeit und Vollständigkeit gegenüber. Und so war einer der vielleicht häufigsten Sätze in unseren Sitzungen, wenn wieder ein Vorschlag für eine Erweiterung der Variablenzahl kam: «Aber ist das für den nationalen Vergleich wirklich relevant? Gilt das nicht nur für ein paar wenige Bibliotheken?» Kurz: Es war auch für uns ein bisweilen schmerzhafter, aber wichtiger Lernprozess, das statistische Universum, die Vollständigkeit der an der Erhebung Beteiligten und ihrer Zahlen, vor den Detaillierungsgrad der Variablen zu stellen.

Herausforderung E-Medien

Ein weiteres grosses Augenmerk bei der Erneuerung der Bibliotheksstatistik lag auf den E-Medien: Hier wurden bislang zwar Bestands- und Nutzungsvariablen erhoben; das BFS konnte jedoch aufgrund der Datenqualität nur die Bestandszahlen veröffentlichen, während die Nutzungszahlen bei der Auswertung und Publikation der Resultate unberücksichtigt geblieben sind. Ein Umstand, der auch angesichts der Bedeutung der E-Medien nicht zuletzt in der gegenwärtigen Lage und der in diesem Bereich aufgewendeten Ressourcen nicht länger tragbar war. Die Auswahl und Definition der Variablen gerade in diesem Bereich war für alle Beteiligten eine grosse Herausforderung. Wir waren daher sehr froh, dass wir bei unserer Arbeit nicht nur auf die zahlreichen Rückmeldungen der Bibliotheken zurückgreifen konnten, die im Rahmen der Ende 2019 durchgeführten Piloterhebung eingegangen sind.

Wichtig war vor allem auch der Austausch mit dem Counter Büro und der

Die neuen Variablen

Neben den nur einmal anzugebenden und bei Bedarf anpassbaren Grunddaten (Adresse, Kontaktperson, Bibliothekstyp, Existenz eines gesetzlichen Sammlungsauftrages, öffentliche Zugänglichkeit und Anzahl Bibliotheken) beinhaltet der Fragebogen ab dem kommenden Jahr 24 Variablen, die wie bis anhin auch sechs thematischen Bereichen zugeordnet sind:

Kundschaft

1. Anzahl physische Eintritte
2. Anzahl aktive Nutzende

Personal

3. Anzahl bezahlte Mitarbeitende
4. Anzahl bezahlte Mitarbeitende nach Vollzeitäquivalenten
5. Anzahl unentgeltlich arbeitenden Personen

Zugänglichkeit

6. Anzahl Öffnungszeiten pro Woche
7. Anzahl Öffnungstage pro Jahr

Finanzen

8. Ausgaben für Medien
9. davon Ausgaben für elektronische Medien

Angebot

10. Anzahl physische Einheiten des Bestandes
11. davon Anzahl Druckschriften
12. Anzahl E-Books (Titel)
13. Anzahl E-AV-Medien (Titel)
14. Anzahl E-Zeitschriften und E-Zeitungen (Titel)
15. Anzahl Datenbanken
16. andere elektronische Medien
17. Anzahl Arbeitsplätze
18. Anzahl Veranstaltungen, Führungen, Kurse und Schulungen

Nutzung

19. Anzahl Ausleihen von physischen Medien
20. Nutzung E-Books (Unique Title Requests)
21. Nutzung E-AV-Medien (Item Requests)
22. Nutzung E-Zeitschriften und E-Zeitungen (Unique Item Requests)
23. Nutzung Datenbanken (Searches Regular)
24. Anzahl Teilnehmende an Veranstaltungen, Führungen, Kursen und Schulungen

durch Sebastian Mundt (Hochschule der Medien in Stuttgart) im Auftrag des BFS verfasste Expertenbericht, der auf einer Analyse der aktuellen Situation in der Schweiz und dem Vergleich mit internationalen Standards und Bibliotheksstatistiken aufbaut. Die Variablen zu den E-Medien mögen nun im Ergebnis, verglichen mit den traditionellen Printmedien, für den einen oder die andere vielleicht einen etwas gar breiten Raum einnehmen. Er schien allen Beteiligten angesichts der mit der Materie verbundenen Komplexität und auch angesichts der stetig steigenden Bedeutung im grossen Kontext der Digitalisierung jedoch angemessen zu sein.

Spezielles Datenjahr 2020

Die Kommission und das BFS sind sich bewusst, dass das Datenjahr 2020 in verschiedener Hinsicht ein besonderes sein wird. Zu nennen sind hier Corona, der Wechsel zahlreicher Bibliotheken zu Alma und nicht zuletzt die Einführung eines neuen Fragebogens mit durchgängig überarbeiteten Definitionen. Wie wir mit den ersten beiden Herausforderungen in der Statistik umgehen, muss noch besprochen werden. Für die dritte und aus unserer Sicht eigentlich erfreuliche Herausforderung können wir an dieser Stelle jedoch schon ankündigen, dass die Kommission voraussichtlich Ende März/Anfang April 2021 Biblio-suisse-Connect-Infoveranstaltungen durchführen wird, bei denen wir für alle Interessierten auf die wichtigsten Änderungen eingehen und Fragen beantworten werden. Es soll ausserdem ein kurzes Factsheet zur neuen Bibliotheksstatistik erarbeitet werden, das ebenfalls zu Beginn des Erhebungszeitraums im kom-

menden Jahr zur Verfügung stehen wird. Genaueres dazu wird zu gegebener Zeit via SwissLib und Bibliosuisse INFO mitgeteilt.

Zum Schluss bleiben mir nur zwei Dinge: ein ganz grosser Dank an alle, die an der Revision mitgearbeitet haben, und die Vorfreude auf die erste Durch-

führung der neuen Erhebung! Es war ein langer und durchaus herausfordernder Weg, aber wir sind überzeugt, dass wir damit einen wichtigen und richtigen ersten Schritt hin zu einer modernen und vor allem möglichst vollständigen nationalen Bibliotheksstatistik gegangen sind.

La nouvelle statistique suisse des bibliothèques est prête !

Dès 2021, les 24 mêmes variables seront relevées dans toute la Suisse. Elles permettront d'obtenir une image significative du paysage des bibliothèques du pays.

SUSANNE UHL, PRÉSIDENTE DE LA COMMISSION STATISTIQUE

« Nous avons réussi ! », pourrait-on presque dire. Après une phase de discussion, de réflexion, d'évaluation et de définition longue et intense, j'ai le plaisir d'annoncer ici, au nom de la commission Statistique et de l'Office fédéral de la statistique (OFS), que la révision de la statistique suisse des bibliothèques est achevée. Le résultat est un ensemble de 24 variables qui pourront être relevées dès 2021 dans toute la Suisse auprès de tous les types de bibliothèques accessibles au public.

Transparence, exhaustivité et comparabilité

Pour la première fois depuis de nombreuses années, il sera par conséquent à nouveau possible d'esquisser une image globale du paysage des bibliothèques suisses et de procéder ainsi à des analyses et comparaisons parlantes. Deux circonstances empêchaient essentiellement de le faire jusqu'ici : d'une part, le simple nombre de variables que de nombreuses bibliothèques (surtout de petites bibliothèques publiques) n'étaient pas en mesure de relever, ou seulement de manière incomplète, soit en raison de l'importante charge de travail que cela impliquait, soit parce qu'elles ne possédaient pas les chiffres demandés ou que ceux-ci n'étaient pas pertinents pour elles ; d'autre part, le fait que les enquêtes de ces dernières années ne tenaient pas compte, pour diverses raisons, de toutes les bibliothèques et de tous les types de bibliothèques, un fait auquel nous avons réagi en nous axant désormais clairement sur l'accessibilité publique des bibliothèques interrogées.

Le souhait d'exhaustivité de ce qu'on appelle l'univers statistique, c'est-

à-dire les bibliothèques interrogées, et la volonté de réduire et de simplifier les variables ont été exprimés à plusieurs reprises par des représentantes et représentants de tous les types de bibliothèques, par l'OFS et par d'autres intervenantes et intervenants : en tant qu'objectif déclaré de l'actuelle révision, ils ont suscité une large approbation. Autre défi auquel nous avons été confrontés : la nécessité d'adapter les variables et leurs définitions à des standards et normes plus modernes de manière à rendre les résultats des enquêtes annuelles plus transparents et plus significatifs en comparaison nationale, mais aussi internationale.

Importance de l'enquête nationale

Notre travail avait cependant pour objectif premier de permettre à une statistique nationale des bibliothèques de voir le jour, dans laquelle toutes les bibliothèques publiques de Suisse seraient représentées avec les principaux chiffres-clés concernant leur offre et leurs services. La réduction, le tri et l'abandon de variables qui se sont avérés nécessaires pour ce faire se sont plus d'une fois retrouvés confrontés – et il faut le lire avec un clin d'œil tout à fait bienveillant – à l'amour du détail, de la précision et de l'exhaustivité qui caractérisent le monde des bibliothèques. Ainsi, l'une des phrases que l'on a peut-être entendues le plus souvent lors de nos réunions, alors qu'une énième proposition d'élargir le nombre des variables était émise, a été la suivante : « Cet élément est-il vraiment nécessaire pour la comparaison nationale ? Ne concerne-t-il pas que quelques rares bibliothèques ? » En résumé, cela a été pour nous aussi un

processus d'apprentissage parfois douloureux, mais essentiel, que d'équilibrer l'univers statistique, l'exhaustivité des bibliothèques participant à l'enquête et leurs chiffres, avec le niveau de détail des variables.

Le défi des médias électroniques

Lors de la révision de la statistique des bibliothèques, une attention toute particulière a par ailleurs été portée aux médias électroniques : si des variables concernant l'offre et l'utilisation étaient déjà relevées jusqu'ici, la qualité des données ne permettait toutefois à l'OFS que de publier les chiffres de l'offre, tandis que ceux relatifs à l'utilisation n'étaient pas pris en compte dans l'évaluation et la publication des résultats. Une circonstance qui n'était pas acceptable plus longtemps, notamment en raison de l'importance des médias électroniques, surtout dans la situation actuelle, et des ressources consacrées à ce domaine. Le choix et la définition des variables de ce domaine ont constitué un défi particulièrement important pour toutes les personnes impliquées. C'est la raison pour laquelle nous sommes très heureux d'avoir pu nous appuyer dans notre travail sur les nombreuses réactions que nous avons reçues des bibliothèques dans le cadre de l'enquête pilote menée à la fin de 2019.

L'échange avec le bureau Counter a également été essentiel, tout comme le rapport d'expertise établi par Sebastian Mundt (Haute École des Médias de Stuttgart) sur mandat de l'OFS, fondé sur une analyse de la situation actuelle en Suisse et sur la comparaison avec des standards et des statistiques de bibliothèques internationales. Les variables

relatives aux médias électroniques pourraient bien désormais, dans certains cas, occuper une large place par rapport aux médias imprimés traditionnels. Mais cette pondération a paru adéquate à toutes les personnes impliquées étant donné la complexité liée à cette matière ainsi que son importance croissante dans le contexte global de la numérisation.

2020, année particulière

La commission et l'OFS sont conscients que 2020 sera une année particulière à plusieurs égards. Mentionnons ici le coronavirus, le passage de bon nombre de bibliothèques au système Alma et, enfin, l'introduction d'un nouveau questionnaire avec des définitions complètement remaniées. Nous devons encore discuter de la manière dont nous allons faire face aux deux premiers défis concernant la statistique. Pour ce qui est du troisième défi, qui est somme toute réjouissant à nos yeux, nous pouvons d'ores et déjà annoncer que la commission organisera des séances d'information Biblio-suisse-Connect, probablement à la fin de mars et au début d'avril 2021, lors desquelles nous présenterons les principaux changements à toutes les personnes intéressées et répondrons aux questions. Une brève fiche d'information sur la nouvelle statistique des bibliothèques sera également créée et mise à disposition au début de la période d'observation l'an prochain. Des informations plus précises à ce sujet seront données en temps voulu via SwissLib et Bibliosuisse INFO.

Deux choses encore pour conclure : nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont collaboré à cette révision, et nous avons hâte de lancer la nouvelle enquête ! Le chemin a été long et ardu, mais nous

sommes persuadés d'avoir ainsi fait un premier pas important et juste pour donner naissance à une statistique nationale des bibliothèques moderne et, surtout, aussi exhaustive que possible.

Les nouvelles variables

En plus des données de base (adresse, personne de contact, catégorie de bibliothèque, existence d'un mandat légal de collecte, accessibilité publique et nombre de bibliothèques), qui ne doivent être saisies qu'une seule fois et peuvent être adaptées si nécessaire, le questionnaire contiendra 24 variables à partir de l'année prochaine, qui sont également attribuées à six domaines thématiques comme auparavant :

Public

1. Nombre d'entrées physiques
2. Nombre d'utilisateurs-trices actifs-ves

Personnel

3. Nombre de collaborateurs-trices salarié-e-s
4. Nombre de collaborateurs-trices salarié-e-s en EPT
5. Nombre de personnes travaillant bénévolement

Accessibilité

6. Nombre d'heures d'ouverture par semaine
7. Nombre de jours d'ouverture par année

Finances

8. Dépenses pour des médias
9. dont dépenses pour les médias électroniques

Offre

10. Nombre d'unités physiques du fonds
11. dont nombre d'imprimés
12. Nombre d'e-books (titres)
13. Nombre de médias électroniques audiovisuels (titres)
14. Nombre de journaux et périodiques électroniques (titres)
15. Nombre de banques de données
16. Autres médias électroniques
17. Nombre de places de travail
18. Nombre de manifestations, visites guidées, cours et formations

Utilisation

19. Nombre de prêts de médias physiques
20. Utilisation des e-books (Unique Title Requests)
21. Utilisation des médias électroniques audiovisuels (Item Requests)
22. Utilisation des journaux et périodiques électroniques (Unique Item Requests)
23. Utilisation des banques de données (Searches Regular)
24. Nombre de participant-e-s aux manifestations, visites guidées, cours et formations

«Ein Ort zum Lernen, Forschen, Austauschen – und Erholen»

MEINE BIBLIOTHEK: GABRIELA LÜTHI, LEITERIN ZHAW HOCHSCHULBIBLIOTHEK UND NEUES VORSTANDSMITGLIED BIBLIOSUISSE

Was ist deine erste Erinnerung an eine Bibliothek?

Meine erste Erinnerung an eine Bibliothek gilt der Gemeindebibliothek im Stadtteil, in dem ich aufgewachsen bin. Bücher in jeglicher Form haben mich seit meiner frühen Kindheit fasziniert, und sie begleiten mich bis heute.

Welcher Ort in der Bibliothek gefällt dir am besten?

An der ZHAW Hochschulbibliothek gibt es nicht den Ort, der mir sehr gut gefällt. Alle drei Standorte (Winterthur, Zürich und Wädenswil) haben jeweils ein besonderes Flair und ihren eigenen Charme. Ich schätze jeden Standort für seine spezifischen Standortqualitäten. In Winterthur mag ich die Lernlandschaft sehr, in Zürich das moderne Styling und in Wädenswil die aussergewöhnliche Lage über den Zürichsee inmitten der Versuchsgärten der ZHAW.

Was ist die grösste Schwierigkeit bei deiner Arbeit?

Die ZHAW ist eine der grössten Mehrsparten-Fachhochschulen. Die verschiedenen Departemente haben entsprechend ihrer Fachdisziplin unterschiedliche Bedürfnisse. Die Rahmenbedingungen an den verschiedenen Bibliotheksstandorten sind ebenfalls unterschiedlich. Eine besondere Herausforderung ist daher einerseits, diesen unterschiedlichen Bedürfnissen und Rahmenbedingungen gerecht zu werden und andererseits, ein einheitliches Dienstleistungsportfolio mit gleicher Qualität anzubieten.

Was gefällt dir an der Arbeit in der Bibliothek am meisten?

Mit gefällt am besten, mit meinen Teams und mit meinen Stakeholdern die Herausforderungen der Zukunft wie z.B. der Digitalisierung zu meistern und einen aktiven Beitrag für die Hochschule als Ganzes zu leisten. Ich bin überzeugt, dass



Foto: Maloun Photography, Zürich

Biblio-Biografie:

Gabriela Lüthi: Aufgewachsen in Bonn/Deutschland, Diplom Dokumentarin (FH) und wissenschaftliche Bibliothekarin des gehobenen Dienstes Nordrhein-Westfalen, Executive MBA HSG, Master of Arts Bildung und Medien, 16 Jahre Leiterin eines Informationszentrums und einer Fachbibliothek bei einem Finanzdienstleister, ab 2011 Leiterin des Bereichs Bildungsmedien PHBern, seit 2018 Leiterin der ZHAW Hochschulbibliothek.

Projekte in der Grössenordnung von der Swiss Library Service Platform SLSP nur als Team zu lösen sind, indem die internen und externen Partner gut aufeinander abgestimmt gemeinsam agieren.

Wie lässt sich die ZHAW Hochschulbibliothek charakterisieren?

Die ZHAW Hochschulbibliothek ist eine wissenschaftliche Bibliothek und Teil der wissenschaftlichen Infrastruktur der Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften. Sie erbringt qualitativ hochstehende und innovative Dienstleistungen für Forschung, Lehre und Weiterbildung. Die Hochschulbibliothek ist ein offener Ort zum Lernen, zum Forschen, zum Austauschen von Meinungen und Ideen – und zum Erholen.

Was müsste sich in Zukunft ändern, um die Bibliothek noch attraktiver zu machen?

Durch die Corona-Pandemie haben wir viele Dienstleistungen virtualisieren müssen. Diese wurden von unseren Kundinnen und Kunden gut angenommen, sodass wir einen Teil dieser Dienstleistungen fest in unser Dienstleistungsportfolio aufnehmen. Wir überlegen uns zudem, wie wir die Hochschullehre sowie Weiterbildung und Forschung mit virtua-

lisierten Dienstleistungen zielgerichteter unterstützen und/oder Prozesse/Workflows vereinfachen können.

Wie siehst du die Zukunft der Bibliotheken generell?

Die Fachhochschulbibliotheken sind heute noch stark von den klassischen Bibliotheksdienstleistungen im Bereich der Informationsversorgung und Informationsvermittlung geprägt. In Zukunft wird es daher vor allem darum gehen, für den Open-Science-Bereich verstärkt Dienstleistungen zu entwickeln, diesbezüglich eigene Erfahrungen zu sammeln und daraus zu lernen. Persönlich finde ich dies eine spannende Entwicklung – ganz im Sinne von Giuseppe Tomasi di Lampedusa: «Wenn wir wollen, dass alles so bleibt, wie es ist, dann ist es nötig, dass sich alles verändert.»



Charakterstark: die Alte Turnhalle Grenchen, erbaut 1906.



Blick vom Erdgeschoss auf die freischwebende Galerie. Diese wird von den Seitenwänden getragen, die dafür nötige Stahlkonstruktion orientiert sich am vorhandenen hölzernen Dachstuhl.

Die Bibliothek in der denkmalgeschützten Turnhalle

Die Sektion Stadt – Gemeinde – Schule (SGS) besuchte die Stadtbibliothek Grenchen.

—
EVA MATHEZ, PRÄSIDENTIN SGS

Sieben Bibliothekarinnen und Bibliothekare – bei der Mehrheit stehen ebenfalls Umbau- und Umzugsprojekte an – haben im September im Rahmen eines Weiterbildungsangebots der Sektion Stadt – Gemeinde – Schule (SGS) die wiedereröffnete Stadtbibliothek Grenchen besucht. Bibliotheksleiterin Karin Burkhalter führte durch die neue und durch die ehemalige Bibliothek. Angesichts der kleinen Räume und der noch verbliebenen, teilweise beschädigten Infrastruktur am alten Standort im Schulhaus wurde klar, wie dringlich bauliche Massnahmen gewesen waren. Die Bibliothek hatte seit Jahren eine Erneuerung angestrebt – und fand diese in der nahen, denkmalgeschützten Turnhalle.

Grenchen schwimmt nicht im Geld. Noch immer ist die Stadt, die 2008 für

ihren respektvollen Umgang mit Bauten auch aus der Nachkriegszeit und mit dem öffentlichen Raum mit dem Wakkerpreis ausgezeichnet wurde, vornehmlich eine Industriestadt. Der Dienstleistungssektor hat eine tiefere wirtschaftliche Bedeutung als anderswo. Dies mag das Kostendach von 1 Million Franken für Planung und Umbau der Turnhalle zu einer Bibliothek erklären. Eigentlich ein Ding der Unmöglichkeit, wenn man bedenkt, dass das Gebäude mit Treppenlift und Lift barrierefrei erschlossen und eine Galerie eingebaut werden musste, um die Publikumsfläche auf 530 m² zu erhöhen.

Auf den ersten Blick fällt der Verzicht auf eine Deckenbeleuchtung im Obergeschoss auf. Dadurch sind die Kontraste zwischen den beleuchteten Regalen und der dunklen und daher

schwer zu bespielenden Oberfläche der rund um die Galerie eingebauten Regale beinahe schmerzhaft. Die Auflagen des Denkmalschutzes schränkten die Gestaltungsmöglichkeiten bezüglich der Farben von Wänden, Decke und Gebälk ein, bescherten der Bibliothek aber auch den wunderschönen Holzboden.

Weniger Medien

Im Januar 2019 begannen die Bibliothekarinnen mit der Bestandsrevision im Hinblick auf den Umzug: Von über 40000 Medien wurden schliesslich rund 25000 gezügelt. Die aussortierten Medien wurden im Rahmen eines Flohmarktes zum Verkauf angeboten, aber letztlich wurden auch vier Schuttmulden voll entsorgt. Für den eigentlichen Umzug sowohl der Medien wie auch jener Regale,

die am neuen Standort wieder eingesetzt wurden, standen viereinhalb Wochen zur Verfügung.

Da die alten Regale zuerst umgebaut und am neuen Ort aufgestellt werden mussten, gab es zu Beginn in der neuen Bibliothek nur wenig Platz. Alle Medien wurden daher in Kunststoffkisten (zur Verfügung gestellt von der örtlichen Buchhandlung und dem städtischen Bauamt) verpackt und mit einem Personenwagen transportiert. Die Distanz zwischen dem alten und dem neuen Standort beträgt keine hundert Meter. Dennoch geriet das Bibliotheksteam an seine Grenzen, die Unterstützung durch andere Mitarbeitende der Gemeinde war schwierig zu planen und durchzusetzen.

Mehr Arbeit

Angedacht war, die Bibliothek mit gleich viel Personal zu betreiben wie bisher. Wegen der Aufteilung auf zwei Stockwerke ist die Bibliothek unüber-

sichtlicher, da Galerie, Eingangsbereich und Treppenhaus vom zentralen Arbeitsplatz im Erdgeschoss aus nicht einsehbar sind. Kameras sollen künftig helfen zu erkennen, ob sich Kundinnen und Kunden im Obergeschoss aufhalten. Der Sachbuchbestand für Erwachsene und Jugendliche, der sich dort befindet, wird allerdings weniger genutzt als früher. Künftig sollen Wegweiser Besucherinnen und Besucher ins Obergeschoss locken. Auch der Aussenbereich der Bibliothek wird künftig videoüberwacht – dort allerdings, um nächtlichem Vandalismus und Littering vorzubeugen. Vielleicht können dereinst die Fahnen, welche das Gebäude auch von aussen als Bibliothek ausweisen würden, wieder aufgehängt werden. Im Moment kommt die Stadtbibliothek mit 120 (statt wie vor dem Umzug mit 110) Stellenprozenten aus. Der Umzug lockte auch ein Publikum an, das die Bibliothek zuvor nicht genutzt hatte, und führte im ersten halben Jahr

zu 181 neuen und zahlreichen reaktivierten Abo.

Ganz unverhofft Zeit

Da die Bibliotheksnutzung angesichts von Corona rückläufig war, ist der Alltag nun zu bewältigen. Es blieb sogar Zeit, die Aufstellung der Belletristik für Erwachsene, die seit dem Umzug provisorisch war, zu optimieren. Bei der Veranstaltungsplanung machte der Lockdown der Bibliothek einen Strich durch die Rechnung – viele der geplanten Veranstaltungen mussten abgesagt werden. Dabei wäre das Erdgeschoss dank der freischwebenden Galerie, die keine störenden Stützen benötigt, und den Regalen auf Rollen flexibel nutzbar. Die Bibliothek kann nämlich nicht über das ganze Gebäude verfügen: Im Untergeschoss befinden sich eine Disco, vielleicht bald das Krimi-Archiv der Schweiz und – Sport gehört hier einfach dazu – ein Schwingkeller.



Die Vorhalle mit einem Teil des Obergeschosses wurden 1930 im Heimatstil gestaltet, die Glaselemente (Lift, dahinter das Büro) kamen nun hinzu.



Die Skulpturen von Piero Travaglini sind in Grenchen allgegenwärtig – hier in einer kleineren Version. Im Hintergrund eines der Wandgemälde von Ferdinand Kaus von 1930.



Arbeitsplätze und umlaufende Brüstung der Galerie im Obergeschoss. Die Oberfläche der Brüstung ist unbeleuchtet und daher schwierig zu nutzen.



Blick von der Galerie auf die Ausleihe im Erdgeschoss. Das Holzregal vor dem Fenster schuf zusätzliche Regalfläche für die zweitweise nötige Bücher-Quarantäne.

Biblioromandie, c'est également un Prix annuel !

MICHEL GORIN, VICE-PRÉSIDENT, BIBLIOROMANDIE

L'association Biblioromandie (ex-Groupe romand de la CLP) remet chaque année un Prix à un·e étudiant·e du Département Information documentaire de la HEG-Genève.

Le Prix Biblioromandie permet de mettre en exergue un travail de Bachelor qui s'inscrit en cohérence avec le but de l'association, à savoir la promotion des bibliothèques publiques et scolaires de Suisse romande. Il contribue également à renforcer les liens entre l'association et le secteur de la formation en information documentaire.

Le Prix Biblioromandie récompense un·e étudiant·e dont le travail de Bachelor promeut ou met en valeur ces milieux professionnels. Par conséquent, le travail doit avoir pour cadre une bibliothèque de lecture publique ou scolaire, ou porter sur une thématique propre à ce contexte.

Le Prix Biblioromandie est décerné lors de la remise des diplômes de la HEG-Genève, pour autant que deux travaux au moins répondent aux critères d'appréciation du jury. La/le lauréat·e se voit offrir la somme de frs. 600 et, dans la mesure du possible, elle/il est invité·e à présenter son travail dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle.

Procédure de sélection

Un jury formé des membres du Comité de Biblioromandie (à l'exclusion de l'auteur de ces lignes, pour d'évidentes raisons de nature déontologique...) décerne le Prix au travail qui lui paraît le mieux correspondre aux critères mentionnés plus haut, déclinés en un certain nombre d'indicateurs spécifiques.

Le jury n'a jamais connaissance des notes attribuées par le Département Information documentaire de la HEG-Genève aux travaux qui lui sont exclusivement soumis par leurs auteur·es. En outre, ni son processus de réflexion, ni sa décision ne peuvent faire l'objet d'une correspondance ou d'un recours.

Le jury est toujours attentif au fait que la thématique abordée ne soit pas trop spécifiquement liée à l'institution mandante. Il privilégie par conséquent les travaux traitant de problématiques dont la méthode de résolution est a priori applicable à d'autres bibliothèques similaires.

» *Tous ces mémoires sont accessibles en texte intégral.*



Liste des lauréates et lauréats du Prix Biblioromandie (anciennement Prix du Groupe romand de la CLP)

2008 : Séverine Dick. Les seniors et la lecture à Delémont.

2009 : Stéphanie Grasset. Renouveler l'espace bibliothèque.

2010 : Nicolas Labat. Développement de la lecture publique dans le val d'Hérens (VS) : vers la création d'une bibliothèque multisite.

2011 : Sarah Cortat. La Bibliothèque cantonale jurassienne se développe dans le canton : réflexion et propositions pour la création de relais dans les districts de Delémont et des Franches-Montagnes.

2012 : Rebecca Aeberli, Fabiano Fiero, Melissa Paez. Bibliothèques et publics empêchés : état des lieux et actions concrètes pour la Bibliothèque Forum Meyrin.

2013 : Katia Moix. Réalité augmentée : une passerelle entre les offres et services de la Médiathèque Valais et ses publics.

2014 : pas de prix remis

2015 : Julia Blanc, Pauline Voirol. Que sera la Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds demain ?

2016 : pas de prix remis

2017 : Lauranne Toth. Réflexion sur la mise en place d'une offre numérique à la Bibliothèque municipale de Delémont.

2018 : Leïla Simon-Vermot. Pour une vision d'avenir de la lecture publique dans le canton de Neuchâtel.

2019 : Michela Etique. Le « Facile à lire » dans les bibliothèques de lecture publique de Suisse romande.

2020 : Le/la lauréat·e n'est pas encore connu·e à l'heure où ce numéro est mis sous presse.

Deux nouveaux membres au Comité

Biblioromandie : Assemblée générale 2020 et rapport d'activité 2019

LAURENT VOISARD, PRÉSIDENT, BIBLIOROMANDIE

L'assemblée générale 2020 a eu lieu, une fois n'est pas coutume (nous l'espérons !), par correspondance. Trois objets étaient soumis au vote : les élections de deux nouveaux membres au Comité (Patrizia Nascivera, responsable de la Bibliothèque de Bernex (GE), et Thérèse Salzmänn, coordinatrice des bibliothèques de lecture publique et ancienne responsable d'Interbiblio) et les approbations des comptes 2019 (ceux-ci présentent une perte nette de frs. 4431).

Pour ces trois objets, nous avons enregistré un total de 36 votant-e-s. Les résultats ont atteint le score soviétique de 100 pour cent de oui ! Nous adressons nos plus chaleureux remerciements à nos membres pour la confiance qu'ils nous accordent.

Qui souhaite représenter le canton du Jura ?

Le 12 avril 2019, les nouveaux statuts et la composition du comité de Biblioromandie ont été acceptés. Ils succèdent ainsi à la CLP, en devenant une section à part entière de Bibliosuisse.

Comité et répartition des tâches en interne :

- Formation de base : Michel Gorin et Valérie Bressoud Guérin
- Formation continue : Laurent Voisard et Andrée-Anne Vaucher, Murielle Roulet, Lara Jovignot, Géraldine Voirol Gerster
- Promotion et relations publiques : Lara Jovignot (gestionnaire de communauté)
- Etude et réflexion : Comité
- Trésorière : Andrée-Anne Vaucher
- Présidence et Vice-Présidence : Laurent Voisard, Michel Gorin

Pour équilibrer la composition du Comité, nous souhaiterions accueillir un-e représentant-e du canton du Jura. Les candidatures sont ouvertes...

Un site web propre est prévu

Actuellement, Biblioromandie dispose d'une page internet sur le site de



Patrizia Nascivera et Thérèse Salzmänn ont été élues au Comité de Biblioromandie.

Bibliosuisse, accessible par l'onglet Sections. En prévision d'un éventuel développement, nous avons réservé le nom de site : www.biblioromandie.ch. Un compte Facebook permet de suivre l'actualité et de communiquer sur nos activités. En parallèle, une charte de publication a également été rédigée par le Comité.

L'association peut compter sur la base de 109 membres individuels et 153 membres institutionnels. Les revenus des cotisations des membres en 2019 étaient frs. 14620. L'exercice 2019 s'est soldé, comme indiqué précédemment, par une perte de frs. 4431, alors que le budget prévoyait un montant négatif de frs. 5829. Ces pertes sont donc plus modérées que prévu.

Bibliosuisse gère gratuitement la gestion des membres (inscriptions, adresses, etc.), ainsi que la facturation et l'encaissement des cotisations. Les finances d'inscription aux cours sont encaissées par Bibliosuisse et rétrocédées tous les trois mois à Biblioromandie. Nous bénéficions des facilités offertes par le logiciel de gestion Tocco utilisé par Bibliosuisse, moyennant une petite contribution de notre part.

11 personnes en formation en article 32

Biblioromandie continue de publier chaque année un catalogue de forma-

tions, permettant ainsi aux bibliothèques de planifier leur budget formation pour l'année suivante. Une page récapitulative de nos cours a été publiée dans le livret *Programme de formation continue* 01/2020 de Bibliosuisse. En 2019, 18 formations d'une ou deux journées ont eu lieu. Elles ont rassemblé un total de 286 personnes. Trois cours ont dû être annulés, faute de participation suffisante (Valoriser le théâtre Jeunesse, Le jeu vidéo en bibliothèque, Pop-up et autres albums à système).

Un premier bilan de la formation en article 32 au bout de douze mois (sur une année et demie) : 11 personnes sont actuellement en formation auprès de l'Ecole professionnelle commerciale de Lausanne (EPCL), 6 proviennent du canton de Vaud, 3 du Valais, 1 de Fribourg et 1 de Genève. A priori, le cours sera reconduit les prochaines années, s'il y a des candidat-e-s intéressé-e-s. Nous rappelons aux membres de l'association que l'ouverture d'une classe pour les employé-e-s de bibliothèques répondant aux critères de l'article 32 est possible chaque année, pour autant qu'un minimum de 10 personnes soient inscrites.

Ein Wochenende für die Bibliotheken in der Schweiz

FRANZISKA BAETCKE, PROJEKTGRUPPE BIBLIOWEEKEND

Man stelle sich vor: Schweizer Bibliotheken im Rampenlicht! Öffnungszeiten am Freitagabend, Samstag oder Sonntag! Veranstaltungen, Begegnungen und Lesungen zu unüblichen Zeiten! Dies zu ermöglichen, ist die Absicht einer Biblisuisse-Arbeitsgruppe, die an einem Projekt namens BiblioWeekend arbeitet.

Geplant wird ein Wochenende, an dem Bibliotheken in der ganzen Schweiz geöffnet sind. BiblioWeekend wurde von ähnlichen Veranstaltungen in der Westschweiz («Le Samedi des bibliothèques») und in der italienischen Schweiz («Domenica in biblioteca») inspiriert, die Arbeitsgruppe steht in engem Austausch

mit deren Veranstalter*innen. Ziel der Arbeitsgruppe ist, dass alle Bibliotheken am BiblioWeekend teilnehmen können, ganz unabhängig davon, wie viele Stunden zusätzliche Öffnungszeiten für sie möglich sind.

Die erste nationale Ausgabe soll 2022 stattfinden. Ziel von BiblioWeekend

Un week-end consacré aux bibliothèques dans toute la Suisse

CHRISTOPHE BEZENÇON, GROUPE DE PROJET BIBLIOWEEKEND

Imaginez cela: Les bibliothèques suisses sous les feux de la rampe! Heures d'ouverture le vendredi soir, le samedi ou le dimanche! Des événements, des rencontres et des lectures à des moments inhabituels! C'est le but d'un groupe de travail de Biblisuisse qui travaille sur un projet appelé BiblioWeekend. Un week-

end durant lequel les bibliothèques de toute la Suisse seront ouvertes.

BiblioWeekend a été inspiré par des événements similaires en Suisse romande («Le Samedi des bibliothèques») et en Suisse italienne («Domenica in biblioteca»), et le groupe de travail est en contact étroit avec leurs organisateurs.

L'objectif du groupe de travail est de faire en sorte que toutes les bibliothèques puissent participer à BiblioWeekend, quel que soit le nombre d'heures d'ouverture supplémentaires qu'elles peuvent offrir.

La première édition nationale est prévue pour 2022. L'objectif de Biblio-

Un week-end dedicato alle biblioteche, in tutta la Svizzera

DAVIDE DOSI, GRUPPO DI PROGETTO BIBLIOWEEKEND

Le biblioteche della Svizzera al centro dell'attenzione durante un week-end? Aperture straordinarie il venerdì sera, il sabato o la domenica? Incontri, letture, eventi in giorni e orari non comuni? È quanto si propone di realizzare un gruppo di lavoro di Biblisuisse che sta lavorando a un progetto denominato BiblioWeekend.

Una fine settimana, quindi, in cui le biblioteche di tutta la Svizzera siano

aperte. BiblioWeekend prende spunto da eventi analoghi realizzati nella Svizzera francese («Le Samedi des bibliothèques») e italiana («Domenica in biblioteca»), i cui comitati sono coinvolti fin dall'inizio in questo progetto. L'obiettivo dichiarato è che tutte le biblioteche possano aderire al BiblioWeekend, indipendentemente dal numero di ore aggiuntive in cui potranno rimanere aperte.

Secondo gli intendimenti, la prima edizione dovrebbe aver luogo nel 2022. BiblioWeekend ha per obiettivo, fra le altre cose, di mettere le biblioteche al centro dell'attenzione pubblica, di sensibilizzare i decisori politici rispetto alla necessità di avere biblioteche aperte e di avvicinare ulteriormente la popolazione. L'idea di fondo è di creare momenti speciali in cui le biblioteche si ergano a protagoniste e offrano ai loro utenti (e

ist es, die Entscheidungsträger*innen in der Politik für die Bedeutung von offenen Bibliotheken zu sensibilisieren, die Bibliotheken in den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit zu stellen und ihre Türen für alle Bevölkerungsgruppen weit zu öffnen. Die Grundidee besteht darin, besondere Momente zu schaffen, in denen Bibliotheken zeigen können, was sie draufhaben – und dies zu Zeiten, in denen sie normalerweise geschlossen sind, ihre Benutzer*innen (und ihre Noch-nicht-Benutzer*innen) aber frei und damit Zeit haben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bleiben Sie aufmerksam – Sie hören bald wieder von uns.

Weekend est de sensibiliser les décideurs politiques à l'importance des bibliothèques ouvertes, de mettre les bibliothèques au centre de l'attention et d'ouvrir largement leurs portes à toutes les catégories de la population. L'idée de base est de créer des moments spéciaux où les bibliothèques peuvent montrer ce qu'elles peuvent faire – à des moments où elles sont normalement fermées, mais où leurs utilisateurs (et leurs non-utilisateurs) sont libres et ont donc du temps.

Avons-nous éveillé votre intérêt? Restez vigilants – vous aurez bientôt de nos nouvelles.

ai non utenti) la possibilità di essere scoperte, in orari in cui normalmente sono chiuse ma gli utenti stessi hanno più tempo libero.

Abbiamo suscitato il vostro interesse? Restate sintonizzati allora, presto avrete nostre novità.

- » Die Aufzeichnung der Bibliosuisse Connect zum BiblioWeekend finden Sie hier:
- » L'enregistrement de Bibliosuisse Connect concernant le BiblioWeekend se trouve ici :
- » La registrazione di Bibliosuisse Connect sul BiblioWeekend si trova qui:



BiblioWeekend ist unter anderem von «Le Samedi des bibliothèques» inspiriert.

BiblioWeekend s'inspire entre autres du «Samedi des bibliothèques».

BiblioWeekend si ispira, tra gli altri, a «Le Samedi des bibliothèques».

Neue Mitglieder Bibliosuisse

Von Oktober 2019 bis Ende September 2020 sind 181 Mitglieder neu Bibliosuisse beigetreten. Wir heissen die folgenden neuen Mitglieder herzlich willkommen:

39 Institutionelle Mitglieder:

Mediothek Suchtprävention Aargau, Aarau
 Mediothek Kantonsschule Zimmerberg, Au ZH
 Allgemeine Lesegesellschaft Basel
 Gemeindebibliothek Bauma
 NMS Bern
 Schul- und Gemeindebibliothek Biglen
 Kirchliche Mediothek Graubünden, Chur
 Bibliothèque communale Concise
 Bibliothek Ebikon
 Bibliothek Eggiwil
 Gemeinde- und Schulbibliothek Elgg
 Schul- und Gemeindebibliothek Ellikon an der Thur
 Bibliothèque Filigrane Genève
 Bibliothek Schule Gommiswald
 Schul- und Gemeindebibliothek Gränichen
 Schul- und Gemeindebibliothek Grindelwald
 Gemeindebibliothek Horgen

Mediothek Bildungszentrum Zürichsee, Horgen
 Bibliothek Konolfingen
 Bibliothek Regio Koppigen
 Mediothek Kantonsschule Zürcher Oberland, Küsnacht
 Schul- und Gemeindebibliothek Laupen BE
 Bibliothèque de Bagnes, Le Châble
 Mediathek Kantonsschule Menzingen
 Bibliothèque Villagoise Montricher
 Schul- und Gemeindebibliothek Neuhausen am Rheinflall
 Schul- und Gemeindebibliothek Pfaffnau
 Schulbibliothek Primarschule Port
 Bibliothek Regensdorf
 Gemeinde- und Oberstufenbibliothek Reinach AG
 Bibliothek Sekundarschule Kilchberg Rüslikon
 Bibliothek St. Moritz
 Bibliothek Uetikon am See
 Mediothek Kantonsschule Zürcher Oberland, Wetzikon
 Schul- und Gemeindebibliothek Wolfhausen
 Gemeindebibliothek Wollerau
 Médiathèque CPNV, Yverdon-les-Bains
 Gemeinde- und Schulbibliothek Zumikon
 Mediothek Berufsschule für Detailhandel, Zürich

142 Persönliche Mitglieder:

Anita Ackermann, Winterthur
 Carmen Asprion, Sirnach
 Virginie Barras, Confignon
 Esther Bättig, Neusch
 Julie Baumberger, Nyon
 Sascha Beck, Wettingen
 Cyrus Beck, Zürich
 Jeannette Berliat, Bonstetten
 Nicole Bernauer, Widen
 Oumaima Bouazzaou, Aigle
 Nadia Brandt-dit-Grieurin, Villars-Tiercelin
 Nicolas Broisin, Lausanne
 Nathalie Brülisauer, Schwerzenbach
 Anja Brunella, Münchenstein
 Cornelia Brunner, Zürich
 Karin K. Bühler, Trogen
 Jeannine Bühlmayer, Allschwil
 Eliane Burkhalter, Heimber
 Franziska Busarello, Zofingen
 Sonja Bussani, Zürich
 Anita Caprez, Wetzikon ZH
 Nadja Casamassima, Buchs SG
 Laetitia Cherubini, Confignon
 Valérie Chevalier, La Chaux-de-Fonds
 Andrea Christensen, St. Gallen

Florence Claessens, Cossonay-Ville
 Karin Cuipers, Niederurnen
 Melody de Benoit, St-Légier-La Chiésaz
 Patrizia de Francesco, Frauenfeld
 Nicole Devereux, Liestal
 Heidi Eisenhut, Trogen
 Pascaline Enderlin, Opfikon
 Jolanda Erismann, Niederuzwil
 Tullia Frangi, Bülach
 Beatrice Frick, Mörigen
 Silvio Frogg, St. Gallen
 Anina Frogg-Baumann, St. Gallen
 Angelina Furer, Rorschach
 Karin Furrer, Zürich
 Cinzia Fusaro, Zürich
 Sylvain Gache, Genève
 Martina Gasche, Solothurn
 Philippe Gassler, Will SG
 Mathias Gautschi, La Chaux-de-Fonds
 Emil Giersberg, Frauenfeld
 Michael Götti, Unterentfelden
 Stefan Grob, Rüti ZH
 Noemi Gruner, Winterthur
 Roger Günthart, Winterthur
 Brigitte Gut, Luzern
 Marcella Haab, Buchs AG

Cornelia Hagist, Winterthur
 Andreas Hasenfratz, Zürich
 Yvonne Hauser, Basel
 Sandra Heggin, St. Gallen
 Celina Hellbrück, St. Gallen
 Thomas Henkel, Fribourg
 Caroline Heuberger, St. Gallen
 Amanda Howland, Genève
 Markus Huser, Winterthur
 Anaïs Invernizzi, Lausanne
 Angelika Janka, Engelberg
 Rita Joller, Bischofzell
 Dagmar Jonas, Sargans
 Markus Jost, Basel
 Francis Kahn, Crans-Montana
 Salome Kaiser, Olten
 Danièle Kammacher, Bern
 Samuel Keller, Luzern
 Chantal Khidr-Bacon, Neuchâtel
 Gabriel Kolp, Zürich
 Morgane Kozuchowski, Genève
 Monika Kriemler, Zürich
 Sabine Kubli, Basel
 Yvonne Leimgruber, Solothurn
 Simon Lob, Romanel-sur-Lausanne
 Rosmarie Lorenz, Gamprin-Bendern

Susanne Luchsinger, Uster
 Daniela Lussi Casanova, Kreuzlingen
 Gabriela Lüthi-Esposito, Udligenswil
 Nadja Lüthold, Affoltern am Albis
 Pietro Maroni, Zürich
 Thomas Marti, Köniz
 Debora Messerli, St. Gallen
 Léonore Meuwly, Corbevier
 Rebecca Minder, Zofingen
 Silvia Moor, Zürich
 Christian Muheim, St. Gallen
 Urs Müller, Zürich
 Angelika Mutter-Würms, Mollis
 Judith Nann, Glarus
 Christophe Neuerburg, Richterwil
 Franziska Nufer, Weinfelden
 Francine Aniko-Oberer, Rüscheegg
 Heubach
 Christine Ochsner, Basel
 Erika Odermatt-Schnegg, Stans
 Betül Özdemir, Zuchwil
 Mathilde Panes, Lausanne

Viliana Parusheva, Männedorf
 Jasenka Pengic, Zug
 Nicolas Quinche, La Chaux-de-Fonds
 Alice Ramm, Zürich
 Aline Richoz, Vevey
 Caroline Rittiner, Cully
 Bettina Ritzmann, Kreuzlingen
 Claudia Rodriguez, Zug
 Mary Romö, Blonay
 Janja Sambolic, Rüti ZH
 Niklaus Schäfer, Basel
 Tobias Schelling, Luzern
 Christa Schmid, Rodels
 Karin Schoenenberg, Steckborn
 Johanna Schüpbach, Basel
 Magali Serex, Lausanne
 Elena Serna, Zürich
 Matthias Strähl, Schliern b. Köniz
 Michael Streif, Neuhausen am Rheinfall
 Beatrice Stücheli, Weinfelden
 Eliane Studer, Konolfingen
 Lucia Theiler, Mosen

Anita Thurnheer, Kreuzlingen
 Anna-Barbara Tschirren, Lanzenhäusern
 Urs Volken, Basel
 Josef Wandeler, Zürich
 Brigitte Wäspi, St. Gallen
 Aronne Watkins, Neuchâtel
 Corinne Weber, Le Mont-Pèlerin
 Roman Weibel, Uster
 Irene Weibel, Menzingen
 Anna Weidemann, Zürich
 Béatrice Werner, Reignier-Esery
 Anke Weschenfelder, Zürich
 Brigitte Widmer, Genève
 Andrea Wirth, Zürich
 Mimita Zabana, Givisiez
 Barbara Zinniker, Aarburg
 Tanya Zoller, Liestal
 Yvonne Zulian, Luzern
 Michael Zwicker, St. Gallen
 Anaya Zysset, Winterthur

Leitfaden für digitale Lesungen liegt vor

Der in diesem Frühling begonnene Austausch zwischen Bibliosuisse und dem Autor*innenverband A*dS trägt weiter Früchte. An einer Sitzung im Oktober erarbeiteten Vertreter*innen der beiden Verbände ein gemeinsames Merkblatt, das aufzeigt, wie in Zukunft digitale Lesungen organisiert und durchgeführt werden könnten. Nicht nur digitale Le-

sungen sollen möglich sein, sondern auch Comic- und Illustrations-Workshops. Das Merkblatt enthält die wichtigsten Handlungselemente. Schritt für Schritt wird erklärt, worauf es vor, während und nach einer Veranstaltung ankommt. Ebenso sind verschiedene Links aufgeführt. Zum Beispiel können eine Mustervereinbarung für Veranstaltungen und Wissens-

wertes rund um Schulveranstaltungen heruntergeladen werden. Das Merkblatt «Wenn Bilder nicht nur im Kopf entstehen – Ein Leitfaden des A*dS und von Bibliosuisse für die Organisation von digitalen Lesungen und Werkstätten» kann auf den Websites von Bibliosuisse und A*dS heruntergeladen werden. (rle)

Un guide pour les lectures numériques vient d'être créé

Le dialogue noué au printemps dernier entre Bibliosuisse et l'A*dS, association des autrices et auteurs de Suisse, continue de porter ses fruits. Lors d'une séance au mois d'octobre, les représentantes et représentants des deux associations ont élaboré une note commune montrant comment des lectures numériques

pourraient être organisées à l'avenir. Et non seulement des lectures, mais aussi des ateliers numériques de bande dessinée et d'illustration. La note contient les plans d'action essentiels et décrit pas à pas ce qu'il est important de faire avant, pendant et après toute manifestation. Différents liens sont également commu-

niqués. Un modèle de convention pour les manifestations peut par exemple être téléchargé, tout comme des informations sur les événements scolaires. L'aide-mémoire de l'A*dS et Bibliosuisse pour l'organisation de lectures et ateliers numériques peut être téléchargée sur les sites Internet de Bibliosuisse et de l'A*dS. (rle)

Copyright Literacy : pourquoi s'y former ?

L'éducation au droit d'auteur a fait l'objet d'une formation Bibliosuisse

MATHILDE PANES, COORDINATRICE FORMATION À LA BIBLIOTHÈQUE DE L'EPFL

L'accès à l'information est de plus en plus facile, l'information de plus en plus foisonnante et protéiforme, ses créateurs de plus en plus nombreux. Le droit d'auteur est partout. Par conséquent, le maîtriser n'est plus une option. La demande augmente en milieu académique et les bibliothèques doivent s'emparer de ces questions pour accompagner leurs usagers. L'éducation au droit d'auteur a fait l'objet d'une formation Bibliosuisse en octobre dernier : retour sur quelques éléments.

Tentative de définition

La copyright literacy, traduite par éducation au droit d'auteur, est une branche de l'information literacy qui traite en particulier des aspects de création et d'utilisation des contenus en conformité avec le droit d'auteur. L'acquisition de compétences en droit d'auteur concerne à la fois les bibliothécaires et leurs usagers.

Durant la dernière décennie, plusieurs études ont été réalisées sur les profils des bibliothécaires référents en droit d'auteur. Ces études mettent en

évidence un manque de formation ad hoc (diplôme en droit ou formation en droit d'auteur). Les copyright librarians se forment souvent une fois en poste par attrait pour ces questions et développent peu à peu une expertise.

Dans une déclaration concernant la copyright literacy publiée en 2018, l'Ifla recommande que les bibliothèques et associations professionnelles se saisissent impérativement du sujet. Selon ce texte, il ne s'agit pas uniquement de se conformer à la loi et de maximiser l'accès à l'information mais bien de développer une véritable culture du droit d'auteur en formant le personnel et en envisageant de « désigner un bibliothécaire spécialisé en droit d'auteur ». Cela afin de former les usagers aux enjeux liés à la question et de leur permettre d'effectuer des choix avisés lorsqu'ils réutilisent de l'information et en produisent.

La position du bibliothécaire formateur en droit d'auteur peut sembler délicate. Tout d'abord, elle n'est pas celle d'un conseiller juridique ou d'un avocat. Ensuite, le métier changeant considéra-

blement ces dernières années, la place du bibliothécaire, et plus encore du bibliothécaire formateur, doit souvent être réaffirmée au sein des institutions. Et enfin, le droit d'auteur ajoute encore à cette instabilité car il ne permet pas toujours de réponses tranchées. Former au droit d'auteur nécessite donc une posture claire de la part du bibliothécaire et une expertise encore trop rare, mais aussi des méthodes pédagogiques adaptées à la nature aride et interprétative du sujet.

Intégrer le programme de Bibliosuisse

Lors de notre participation à la conférence Lilac à Nottingham en 2019, nous avons échangé avec des professionnels de l'information très investis dans la copyright literacy. Cela nous a inspiré à poursuivre nos recherches et à proposer une formation à Bibliosuisse qui nous a incluses dans son programme. Nous avons ainsi pu former d'autres professionnels qui souhaitent mener une réflexion sur leur offre de formation en droit d'auteur et se questionnaient sur leur position par rapport à cette thématique.

Weiterbildungskurse und Verbandstermine

Cours de perfectionnement et calendrier associatif

Gemäss aktueller Covid-19-Verordnung sind Präsenzveranstaltungen in Bildungseinrichtungen verboten. Die Weiterbildungskurse im nächsten Jahr finden je nach aktueller Situation als Präsenzveranstaltung oder online statt. Informationen finden Sie auf unserer Webseite.

Selon l'ordonnance COVID-19 actuelle, les activités présentielles sont interdites dans les établissements de formation. L'année prochaine, les cours de formation continue auront lieu soit en personne, soit en ligne, selon la situation actuelle. Vous pouvez trouver des informations sur notre site web.

Personalführung und Persönlichkeitsentwicklung: Fit für die Zukunft, Modul 3.....	22.02.2021
Strategisches Marketing: Fit für die Zukunft, Modul 4.....	18.03.2021
Generalversammlung / Assemblée générale	26.04.2021
Kennzahlen strategisch nutzen: Fit für die Zukunft, Modul 5.....	17.05.2021
Bibliothekskongress / Congrès des bibliothèques in Bern	26.–28.10.2021

» Anmeldung / Inscription : www.bibliosuisse.ch → Bildung / Formation

InfoMedis Die WebLibrary auf Ihrem Smartphone



Mobile Selbstverbuchung per Smartphone (ohne App)

- Funktioniert auf Tablet und Smartphone
- Sichere Anmeldung über 2-Faktor-Authentifizierung (SMS oder Email)
- Hosting bei InfoMedis oder Kunden-Infrastruktur
- Ausleihe über Barcode (Erkennung durch Kamera) oder manuelle Eingabe
- Kombibetrieb RFID/Barcode möglich
- Rückgabe über mobile Lösung kann aktiviert werden
- Verlängerung mit 1 Klick

WebLibrary – innovative RFID Schweizer Bibliothekslösung:



- Umfassende RFID-Produktpalette mit Software, Hardware und Verbrauchsmaterial
- Direkter und unkomplizierter Support via Email / Tel
- Individuelle Beratung für Standardlösungen oder massgeschneidert
- Regelmässige Softwareupdates mit neusten Entwicklungen

InfoMedis

Innovative RFID-Software nach Mass

beraten

planen

einrichten

betreuen



IHR EXKLUSIVER PARTNER VON SCHULZ SPEYER UND BCI-PRODUKTEN IN DER SCHWEIZ

**SCHULZ
SPEYER**



BCI

Besuchen Sie unsere Webseite für weitere Informationen über unsere Produkte und Dienstleistungen sowie Fotoreportagen unserer Referenzbibliotheken.

Bibliothekstechnik GmbH
Im langen Loh 17
CH - 4054 Basel



Bibliothekstechnik

beraten planen einrichten betreuen

Tel. + 41 61 901 41 83
www.bibliothekstechnik.ch
info@bibliothekstechnik.ch